



25 et 26 octobre Halloween au parc Garcet

Les samedi 25 et dimanche 26 octobre, la fête de la peur fait son retour à Jette. Pour célébrer en beauté la fête d'Halloween, le parc Garcet sera à nouveau plongé dans l'ambiance adéquate pour le plus grand plaisir des plus jeunes. Les Jettoises et les Jettois auront en outre la priorité pour permettre aux enfants jettois de participer à cette chouette activité. Prêts à frissonner ?

P.
16-17

Agir contre
les incivilités

7

Rénovation
bâtiments Essegheem

9

Escape game
Algorithmes

15

Tribune
politique

24-27



Le paysage démocratique jettois

La démocratie locale vit grâce à chacune et chacun d'entre nous. Elle se nourrit de débats, de convictions et d'engagements, mais aussi d'écoute et de respect. Dans cette nouvelle édition de notre journal communal, vous trouverez la tribune politique, un espace où chaque mouvement politique représenté à Jette peut s'exprimer. L'objectif est clair : vous permettre de mieux connaître les projets, les priorités et les visions de celles et ceux qui participent activement à la vie politique de notre commune.

Cet exercice de transparence s'inscrit pleinement dans l'esprit de l'Action européenne pour la démocratie locale (AEDL) également mise à l'honneur dans ces pages. C'est l'occasion de rappeler que la démocratie n'est pas seulement un rendez-vous électoral tous les six ans, mais un processus quotidien qui repose sur la participation de toutes et tous.

Votre voix, vos idées, vos préoccupations sont essentielles pour faire de Jette une commune dynamique, solidaire et ouverte. Cette participation prend de multiples formes : un mot échangé avec un élu, une suggestion lors d'une consultation, une présence à une réunion de quartier, ou encore un engagement dans une association. Toutes ces contributions, petites ou grandes, enrichissent notre vie collective et permettent à la démocratie de s'ancrer concrètement dans notre quotidien.

Il est important aussi de rappeler que la démocratie n'est jamais acquise de manière définitive. Dans le monde, nous voyons aujourd'hui à quel point elle peut être fragilisée, voire menacée. Ces constats doivent nous encourager, ici à Jette, à chérir les valeurs qui nous unissent : la liberté d'expression, le respect des différences, la participation citoyenne et la solidarité. Ce sont là les fondements sur lesquels repose notre vie commune et qu'il nous appartient de préserver.

Mais la démocratie n'est pas seulement une affaire d'institutions : elle se vit aussi dans nos voisinages, nos écoles, nos associations. Elle s'exprime via l'entraide citoyenne, via la vigilance bienveillante que nous portons les uns aux autres, et à travers cette solidarité quotidienne qui fait de Jette une commune chaleureuse et humaine. Face aux défis que nous traversons, qu'ils soient sociaux, économiques ou environnementaux, cette capacité à rester attentifs, ouverts et solidaires constitue notre plus belle force collective.

Continuons à faire vivre notre démocratie, au service de notre qualité de vie et du bien-être collectif, en gardant à l'esprit qu'elle est notre bien commun le plus précieux.

- Votre bourgmestre, Claire Vandevivere

Vous êtes 10.000 à nous suivre sur Facebook !

La page @jette1090 a atteint début septembre le joli seuil de 10.000 abonnés. Il semblerait que l'actualité entourant le marché annuel ait incité de nombreux curieux et curieuses à découvrir la page Facebook officielle de la commune de Jette. Voilà qui nous conforte dans l'idée que les Jettoises et les Jettois apprécient ce canal de communication qui nous permet, en outre, de communiquer rapidement et efficacement avec les habitantes et habitants de la commune.

Vous n'êtes pas encore inscrit ?

Découvrez vite la page communale officielle @jette1090 et abonnez-vous pour rester au courant de toutes les nouvelles et initiatives jettoises.



La Maison communale
Chaussée de Wemmel 100
1090 Jette
Tél : 02.423.12.11
Mail : info@jette.brussels
Info: www.jette.brussels
Facebook: @jette1090

Services Population / Étrangers et État civil Sans ou avec rendez-vous

- Du lundi au vendredi entre 8h30 et 12h30, sauf le jeudi entre 13h et 18h30
- Mercredi après-midi : services Population / Étrangers et État civil ouverts de 14h à 15h30 sans rendez-vous pour toutes les démarches, sauf demandes de 1^{res} inscriptions EU et demandes de cohabitation légale
- Vous pouvez prendre rendez-vous via le guichet électronique Irisbox

Gestion du Territoire (Urbanisme) Uniquement sur rendez-vous

- Lundi, mercredi et vendredi entre 8h30 et 12h30 02.422.31.48/49

Autres services

- Du lundi au vendredi entre 8h30 et 12h30, sauf le jeudi entre 13h et 16h.

L'administration communale sera fermée le mardi 11 novembre (Armistice)



Guichet électronique Irisbox
24h/24, 7j/7
Irisbox.brussels

Il s'est dit au conseil communal du 24 septembre

Fin septembre, le conseil communal a approuvé la convention de partenariat entre la commune de Jette et Urban Brussels relative à l'inventaire du patrimoine culturel bruxellois. À côté des œuvres d'art 'classiques' (peintures, sculptures, dessins, gravures, etc.) le terme 'patrimoine culturel mobilier bruxellois' englobe des biens très variés tels que des objets archéologiques, éléments de

monuments, photos, manuscrits, livres anciens, cartes géographiques, archives historiques... ainsi que les antiquités (meuble, instrument, porcelaine, etc.) présentant un intérêt historique, archéologique, artistique, esthétique, scientifique, social, technique ou folklorique. L'inventaire du patrimoine mobilier bruxellois a pour objectif de répertorier ces objets pour les faire connaître et sensibiliser le public à leur

préservation. Au niveau régional, c'est la Direction du Patrimoine culturel d'Urban Brussels qui procède à cet inventaire. Elle a développé pour ce faire une base de données et un site internet (<https://collections.heritage.brussels>) qu'elle propose de mettre gratuitement à disposition des institutions publiques. En tant que commune, Jette partage la préoccupation d'Urban Brussels de mise en valeur du patrimoine culturel

mobilier sur son territoire et a donc accepté la collaboration.

Le prochain conseil communal aura lieu le mercredi 22 octobre à 19h

- **Retrouvez l'ordre du jour du conseil sur publi.irisnet.be.**



CLAIRE VANDEVIVERE
BOURGMESTRE

- Sécurité
- Coordination et Affaires générales
- Transition durable et solidaire
- Tutelle CPAS
- Communication, participation et informatique
- Administration 2.0 (administration communale et CPAS)
- Qualité
- Contrat de quartier et politique des grandes villes
- Transparence
- Manifestations patriotiques
- Cultes
- Assistance aux victimes, médiation, mesures alternatives
- Affaires électorales



THOMAS NAESENS
ÉCHEVIN

- Enseignement francophone
- Plantations, serres et parcs communaux, politique de l'eau



CHRISTOPHE KURT
ÉCHEVIN

- Vie sociale
- Personne handicapée, égalité des chances et intégration
- Famille et petite enfance (hors crèches néerlandophones), Jeunesse et Seniors
- Animations urbaines



BENOÎT GOSSELIN
ÉCHEVIN

- Personnel
- Prévention urbaine
- Sports (en ce compris la tutelle asbl Sport à Jette)



EREN GÜVEN
ÉCHEVIN

- Urbanisme et protection du patrimoine
- Immeubles et terrains inoccupés ou négligés
- Logement (y compris tutelle AIS)



JENNIFER GESQUIÈRE
ÉCHEVINE

- Mobilité urbaine et stationnement
- Commerce, économie et emploi



NATHALIE DE SWAEF
ÉCHEVINE

- Patrimoine et Charroi
- Communauté flamande
- Sécurité routière liée aux écoles
- Solidarité internationale (Nord-Sud)



ANNA HOVSEPYAN
ÉCHEVINE

- Propreté publique
- Aménagement urbain



LAURA VOSSSEN
ÉCHEVINE

- Culture française
- Finances et budget
- Développement durable et environnement
- État civil (par délégation), démographie et étrangers



NATHALIE VANDENBRANDE
PRÉSIDENTE DU CPAS DE JETTE

Collège des bourgmestre et échevins-e-s 2024-2030

Infos et contacts : www.jette.brussels

Réforme de la réglementation du chômage

Suite à la récente réforme fédérale, les demandeurs d'emploi concernés commencent à recevoir un courrier de l'ONEM.. Ces courriers sont envoyés en plusieurs vagues, selon la situation des allocataires. La 1^{re} vague est en cours et la 2^e débutera prochainement.

Que dois-je faire ?

Si vous êtes concerné, vous ne devez rien faire dans l'immédiat. Le CPAS vous accueillera, muni de votre lettre personnelle d'avertissement et de votre carte d'identité/de séjour, à partir du 1^{er} décembre 2025 ou du 1^{er} février 2026 (voir ci-dessous), pour analyser votre situation financière et les conditions d'accès à une aide.

Vague 1 : fin du droit au 1^{er} janvier 2026 - demandez une aide au CPAS à partir du 1^{er} décembre 2025

- Les demandeurs d'emploi bénéficiant d'allocations d'insertion qui ont ouvert leur droit aux allocations au plus tard le 1^{er} janvier 2025 ;
 - Les demandeurs d'emploi qui ont accumulé au moins 20 ans de chômage complet au cours de leur carrière.
- Les personnes concernées reçoivent leur lettre d'avertissement depuis le 15 septembre par la poste.



Vague 2 : fin du droit au 1^{er} mars 2026 - demandez une aide au CPAS à partir du 1^{er} février 2026

- Les demandeurs d'emploi qui ont accumulé entre 8 et 20 ans de chômage complet au cours de leur carrière.
- Les personnes concernées recevront

leur lettre d'avertissement à partir de mi-octobre par la poste. L'envoi des avertissements s'étendra ensuite progressivement aux autres catégories d'allocataires.

Plus d'infos : www.onem.be - www.cpasjette.be

Séances d'information

Le CPAS de Jette organise une série de séances d'information pour présenter les conséquences de la réforme, expliquer les droits sociaux existants et détailler les démarches à entreprendre.

Au programme :

- Comprendre les conséquences de l'exclusion du chômage
- Connaître les conditions pour avoir droit à une aide du CPAS
- Informations pratiques sur les différentes étapes après une demande d'aide au CPAS

Dates des séances (pour les personnes de la première vague qui perdront leur droit au 1^{er} janvier 2026. D'autres séances seront organisées à partir du mois de décembre pour les vagues suivantes).

- **Lundi 27 octobre - 10h-12h**
- **Vendredi 28 novembre - 10h-12h**
Rue Léon Theodor, 108
Inscription obligatoire



Grande collecte de jouets

Le 17 octobre est la journée internationale pour l'élimination de la pauvreté. À cette occasion et en prévision des fêtes de fin d'année, le CPAS organise une récolte de jouets. En effet, de nombreux ménages fragilisés ne sont pas en mesure de gâter les enfants à l'occasion de la Saint-Nicolas, de Noël ou du Nouvel An.

Si vous vous voulez faire rimer fêtes de fin d'année avec solidarité, venez déposer vos jeux, jouets et livres (complets et en bon état) lors des permanences prévues au CPAS. Les jouets récoltés seront distribués aux enfants des ménages aidés par le CPAS, Lojega et l'Abordage.

Vous pouvez déposer vos dons entre le 5 et le 12 novembre, durant les permanences qui auront lieu aux dates

suivantes :

- **Mercredis 5/11 et 12/11 : 16h-18h**
- **Jeudi 6/11, vendredi 7/11 et lundi 10/11 : 9h-12h**

Attention : les peluches ne sont pas acceptées, même si elles ont été soigneusement lavées !

En cas de besoin, il est également possible d'organiser un enlèvement à domicile sur rendez-vous. Pour cela, vous pouvez prendre contact avec Véronique Van Herp : vvanherp@jette.brussels 0490 .477.513.

- **CPAS de Jette**
Rue de l'Église Saint-Pierre, 47-49

Concours artistique

Jette sociale et solidaire

Cette année encore, le CPAS fait appel à la créativité des Jettoises et des Jettois ainsi que des associations en relançant un concours autour du thème 'Jette sociale et solidaire'.

Dans une conjoncture socio-économique compliquée, il est important de continuer à mener des initiatives positives et solidaires à Jette, qu'elles soient initiées par la commune, des habitants ou des associations. Le concours 'Jette sociale et solidaire' propose de mettre en avant cette vision de Jette, à travers une réalisation artistique. Tous les types de

réalisations sont bienvenus : photos, dessins, montages, peintures, illustrations, ... Un jury du CPAS désignera les 3 lauréats du concours dans le courant du mois de novembre. Le grand gagnant verra sa réalisation imprimée sur la carte de vœux du CPAS en fin d'année.

Comment participer ?

Le formulaire d'inscription, les détails pratiques et le règlement du concours sont disponibles sur le site du CPAS (www.cpasjette.be) ou, sur demande, par e-mail (Véronique Van Herp : vvanherp@jette.brussels). Le concours est ouvert jusqu'au 3 novembre à 12h.

Action européenne pour la démocratie locale (AEDL)

Jette à l'écoute de celles et ceux qui vivent à l'ombre de la démocratie



L'ex-Semaine Européenne de la Démocratie Locale prend une nouvelle forme en 2025 et s'étale sur plusieurs mois. Faute de subsides, l'événement repose cette année principalement sur les épaules des associations et services communaux.

Pour l'édition 2025, l'action européenne pour la démocratie locale (AEDL) peut compter à Jette sur la participation de l'AMO L'Oranger, de la bibliothèque francophone, de l'asbl Ploef!, d'Amnesty International et du Ciré, en collaboration avec la coordinatrice Solidarité internationale de la commune.

Voici les activités au programme :

Du 27 au 29 octobre ANIMATIONS D'ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ MONDIALE

Dans le but de développer la capacité d'expression et de dialogue, l'empathie et l'esprit critique, les jeunes Jettoises et Jettois sont invités à participer à des animations avec l'AMO L'Oranger. Les animations aboutiront à la création de collages pour illustrer le monde dans lequel elles et ils rêvent de vivre.

Du 27 au 29 octobre en après-midi
Theodor 108 (Salle Blue)
Rue Léon Theodor, 108

Vendredi 24 octobre THÉÂTRE 'UNE CHARGE DÉRAISONNABLE'

L'asbl Ploef! vous invite à découvrir le spectacle de Silvia Guerra de la Compagnie 'La charge du Rhinocéros'. Cette femme d'origine italienne y raconte comment, en 2011, alors qu'elle travaille sous contrat article 60 pour une asbl culturelle, elle reçoit un ordre de quitter le territoire sous prétexte qu'elle 'est une charge déraisonnable pour le système d'assistance sociale'.

Vendredi 24 octobre à 20h30
Ploef! - rue Bonaventure, 100



Samedi 25 octobre 'LA DÉMOCRATIE ? C'EST PAS TOUJOURS HABITER AU MÊME ENDROIT !'

Cette rencontre autour de la démocratie nous propose de sortir de nos habitudes d'exclusion ou de domination pour faire une autre place à tout ce qui n'est pas comme nous le désirons, grâce à des témoignages sur des opinions et vécus différents, dont ceux de Silvia Guerra (voir ci-contre) et de Nicolas Schkoda, responsable du centre d'accueil de jour RestoJet. Les participantes et participants seront invités à

prendre la parole et à s'interroger sur les craintes d'une tranche croissante de la population privée de droits.

Samedi 25 octobre à 14h
Ploef! - rue Bonaventure, 100

Samedi 4 novembre PROJECTION 'AILLEURS, PARTOUT'

Dans le cadre du Mois du Doc, la bibliothèque francophone vous invite à la projection de ce film-documentaire expérimental racontant l'expérience d'un jeune iranien réfugié en Europe à l'âge de 20 ans (voir agenda p. 18).

Samedi 4 novembre à 19h
BiblioJette - place Cardinal Mercier, 10

Jeudi 4 décembre RÉCITAL JONATHAN CARRIER

Jonathan Carrier est un poète qui dit la rue, le monde hors des maisons, un poète qui rêve de sa maison, du droit au logement pour toutes et tous. Il présentera ses poésies en musique.

Jeudi 4 décembre à 19h
Ploef! - rue Bonaventure, 100

12 et 13 décembre MARATHON DES LETTRES

Comme chaque année, la section locale d'Amnesty International vous invite à rédiger des lettres en faveur de trois militants/défenseurs de l'environnement dont la vie est en danger.

Vendredi 12 décembre de 15h à 18h30
Samedi 13 décembre de 10h à 16h
Hall d'entrée de BiblioJette
Place Cardinal Mercier, 10

Du 1^{er} au 19 décembre EXPO 'SANS PAPIERS, SANS DROITS, SANS ABRI'

L'asbl Ciré vous propose de découvrir une exposition réalisée par le photographe Cédric Gerbehaye et l'autrice Caroline Lamarche partis à la rencontre de personnes en situation de séjour précaire accompagnées par le Samu-social.

Du 1^{er} au 19 décembre
La Maison communale (hall d'accueil)
Chaussée de Wemmel, 100
Durant les heures d'ouverture de l'administration

Inscription dans les écoles communales

Année scolaire 2026-2027

Vous souhaitez inscrire votre enfant dans une école communale francophone pour l'année scolaire 2026-2027 ? Les inscriptions des fratries ont débuté en octobre. À partir du 5 novembre, les inscriptions générales commencent en ligne, en même temps que celles des écoles du réseau libre.

Votre enfant est né en 2024 ou avant et vous souhaitez l'inscrire en primaire ou en maternelle dans une école communale francophone ? Outre les inscriptions des petits frères et petites sœurs qui ont lieu auprès des directions en octobre, les pré-inscriptions pour les autres enfants se font en ligne.

Pré-inscription en ligne:

Toutes les pré-inscriptions se font via le portail administratif régional www.irisbox.irisnet.be, selon le planning suivant :



- Du 05.11.2025 à 9h au 28.11.2025 à 24h : Enfants jettois nés avant le 31.03.2024
- Du 03.12.2025 à 9h au 12.12.2025 à 24h : Tous les enfants (jettois et non-jettois) nés entre le 01.04.2024 et le 31.10.2024
- Du 15.12.2025 à 9h au 14.09.2026 à 24h : Tous les enfants (jettois et non-jettois)

Inscription ou liste d'attente

Suite à ces pré-inscriptions, les écoles fixeront un rendez-vous avec les parents, en vue de finaliser l'inscription de l'enfant. Un document sera alors remis aux parents par la direction attestant que l'inscription est ferme et définitive. Si aucune place n'est disponible dans les écoles souhaitées, les demandes seront placées

sur une liste d'attente centralisée par le service Enseignement francophone, valable uniquement pour l'année scolaire 2026-2027. Si une place se libère, les inscriptions se feront toujours suivant l'ordre des inscriptions en ligne et selon l'ordre de priorité souhaité par le parent responsable.

Vous avez besoin d'aide pour effectuer ces démarches ?

- Le service communal de l'Enseignement francophone peut vous assister. Prenez rendez-vous par téléphone au 02.423.13.52/61.
- Vous pouvez également contacter la cellule Intervalle Jette : 02.423.11.58.
- Ou faire appel aux services de l'Informaticien public : le jeudi de 14h à 17h à BiblioJette (place Cardinal Mercier, 6) et le lundi de 14h à 17h à la Maison médicale 'Antenne Tournesol' (rue H. Werrie, 69).

My eBox

Boîte aux lettres digitale sécurisée pour vos messages officiels

L'eBox est une boîte aux lettres digitale, personnelle et sécurisée via laquelle les citoyens et les entreprises peuvent recevoir les messages officiels des autorités. Elle participe à la digitalisation des services officiels et permet d'augmenter leur efficacité. Activez donc votre eBox pour une communication rapide et efficace avec les administrations publiques.

Les particuliers et les entreprises ont de nombreux contacts avec les administrations fédérales, régionales et locales. Service des finances, pensions, sécurité sociale, ... Grâce à l'eBox, vous recevez leurs courriers par voie électronique dans votre boîte aux lettres sécurisée.

Jette a également décidé d'adopter l'eBox. La correspondance communale sera envoyée en priorité dans l'eBox des destinataires. Seules les personnes n'ayant pas activé leur eBox recevront



encore des courriers de la commune par la poste. Grâce à cet outil, la communication directe sera plus rapide et moins chère. N'attendez plus pour activer votre eBox.

L'eBox offre de nombreux avantages :

- Vous recevez toute votre correspondance officielle en un seul endroit.

- L'eBox est sécurisée et garantit la confidentialité des données.
- L'envoi par eBox remplace l'envoi par courrier (si votre eBox est active) et a la même valeur juridique. L'eBox garantit la protection des données personnelles.

Application pratique et sécurisée

Par ailleurs, il existe également une

application liée à l'eBox : MyGov.be. Cette application officielle vous permet d'accéder instantanément à vos données personnelles, documents administratifs, certificats et demandes.

Vous y trouverez :

- Vos documents administratifs personnels.
- Votre boîte aux lettres électronique My eBox.
- Un guichet numérique avec des certificats et documents officiels tels que votre acte de naissance, votre acte de mariage, votre carte ISI+, ...

Boîte aux lettres électronique eBox : activez votre eBox en ligne sur <https://myebox.be>.

Application MyGov.be :

téléchargez l'application MyGov.be via les plateformes habituelles (Google Play Store / Apple Store) et activez l'application avec ltsme ou avec votre carte d'identité électronique.

Les Gardiens de la paix, maillons indispensables de la prévention

Agir contre les incivilités



Les différentes équipes du service Prévention urbaine se donnent pour mission de favoriser la qualité de vie, la sécurité et le bien-être des citoyennes et citoyens jetteois ainsi que de tout usager de l'espace public. Dans cet article, nous nous intéressons à l'équipe des Gardiens de la paix.

La cellule des Gardiennes et Gardiens de la paix a pour principale mission d'assurer une présence préventive, visible et dissuasive quotidienne dans l'espace public avec pour objectif de renforcer la cohabitation harmonieuse et le sentiment de sécurité des citoyens. Vous les avez déjà certainement aperçus en rue, vêtus de leur uniforme mauve. Elles et ils constituent un maillon important entre les citoyens et l'administration communale et signalent à la commune les problèmes dans l'espace public qui affectent le sentiment de sécurité.

La lutte contre les incivilités fait partie des missions quotidiennes des Gardiens de la paix. Elles et ils peuvent d'ailleurs rédiger des constats – dans le cadre des Sanctions Administratives Communales (SAC) – en cas de refus d'obtempérer aux injonctions. Mais en

quoi consistent leurs interventions principales ?

Arrêts et stationnement gênants

Il arrive encore trop souvent que des automobilistes se garent sur des trottoirs ou des pistes cyclables ou s'arrêtent en double file, causant des problèmes de circulation et des situations dangereuses. Les Gardiennes et Gardiens de la paix interpellent les conductrices et les conducteurs en faute et, en cas de refus de coopérer, peuvent leur infliger une sanction administrative. (Art. 44 du Règlement général de police - RGP)

Animaux

Un chien qui se promène sans laisse peut constituer un danger pour les autres personnes, particulièrement les enfants. C'est pourquoi il est important de faire respecter l'obligation de tenir les chiens en laisse. Certaines et cer-

tains, souvent pleins de bonnes intentions, aiment aussi nourrir les animaux (pigeons, canards...). Cette pratique est pourtant interdite car elle attire les rats, peut causer des maladies, etc. Les Gardiens de la paix interviennent ici encore de manière préventive avant tout, mais peuvent infliger une sanction administrative si la personne interpellée fait preuve de mauvaise volonté. (Art. 110 et 35 du RGP)

Propreté publique

La propreté publique est l'un des grands défis à Jette, comme dans tout environnement urbain. Les usagères et usagers de l'espace public ont une grande responsabilité dans la problématique des dépôts sauvages. Cigarettes, emballages, mégots de cigarettes... trop souvent, ces déchets finissent par terre au lieu d'être jetés dans les poubelles publiques. Cracher est également interdit par la loi. Les

Gardienne et Gardiens de la paix interpellent les usagers à ce sujet et peuvent, ici aussi, infliger une sanction administrative. En ce qui concerne les dépôts sauvages, la cellule les signale, via l'application Fix my Street, au service Propreté publique qui se charge ensuite du suivi. (Art. 14 et 15 du RGP)

Les patrouilles quotidiennes des Gardiens de la paix en rue, proches des citoyens, permettent de renforcer concrètement la cohésion sociale et le mieux vivre-ensemble en luttant contre les incivilités. Elles et ils assurent également quotidiennement une présence préventive aux abords des écoles secondaires pour prévenir les actes de racket, les conflits entre élèves et, plus globalement, renforcer la sécurité sur le chemin de l'école

Lorsque vous croiserez en rue les Gardiens de la paix, n'hésitez pas à les solliciter. Elles et ils sont là pour vous !

Service Prévention urbaine
Gardiens de la paix
02.423.11.50
prevention.urbaine@jette.brussels

La commune recherche

Surveillantes ou surveillants habilités

Mission

- Assurer la sécurité des enfants et des adultes aux passages pour piétons devant une école
- Possibilité d'exercer cette mission soit en tant qu'ALE soit en tant que bénévole

Nous vous proposons

- 40 à 45 chèques ALE/mois soit un total de +/- 184 euro
- un abonnement STIB

Intéressé ?

Contactez le service Prévention urbaine - 02.423.11.50
 prevention@jette.brussels



Inauguration festive pour le CQDM

La cour de l'école Jacques Brel à l'honneur



Bien qu'ils en profitent déjà en partie depuis le mois de mai, les élèves de l'école Jacques Brel ont pu fêter officiellement en septembre le réaménagement de la cour de récréation des maternelles, entourés de leurs parents, du corps enseignant et des mandataires politiques jettois.

Mené par le bureau d'architecture Les Marneurs, le réaménagement de la cour de l'école Jacques Brel est une belle réussite. Achevé cet été, il a permis de faire de cet espace récréatif un lieu plus agréable et mieux adapté aux élèves et aux besoins de l'école.

Jardins thématiques

La cour a été divisée en différents jardins thématiques autour des thèmes de la psychomotricité, de la biodiversité et de la rencontre intergénérationnelle. Dans le 'jardin de l'arbre', la revalorisation de troncs de marronniers malades a permis de créer une clairière composée de

nouvelles espèces végétales qui constitue un espace plus calme. Au niveau de l'entrée, une 'zone bisous' et une rampe d'accès pour les poussettes ont été aménagées pour constituer un 'jardin suspendu'. Enfin, la création de deux 'jardins de pluie' et l'installation d'un sol perméable en copeaux permettent une meilleure gestion des eaux de pluie sur le site. L'objectif, à moyen terme, est d'ouvrir cet îlot de fraîcheur aux usagers du quartier afin qu'elles et ils puissent en profiter en dehors des heures scolaires.

La vie c'est comme un jardin...

Visiblement ravis de ces nouveaux aménagements, de nombreux parents et enfants étaient présents le vendredi

19 septembre pour l'inauguration officielle. Après les discours des mandataires politiques et de la directrice de l'école, les membres de la chorale Brel ont entonné 'La vie c'est comme un jardin'. Alors que le jardin de l'arbre a été pris d'assaut par les plus jeunes, la partie centrale de la cour s'est révélée parfaite pour l'accueil d'une pièce de théâtre. La fontaine d'eau a quant à elle démontré toute son utilité sous une météo ensoleillée. Et pour clôturer la journée, les personnes présentes ont pu bénéficier d'un moment suspendu grâce à un atelier de Gi Gong, suivi d'un concert de handpan.

Une belle fête pour un projet incontestablement réussi !

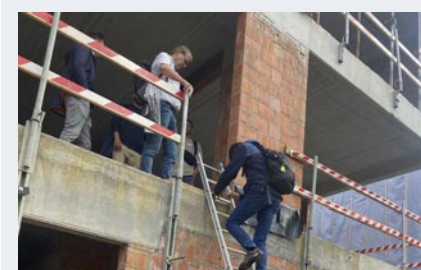
Jette au centre de l'Urban Rally



En septembre, à l'occasion de l'Urban Rally organisé à destination des acteurs bruxelloise de la construction et de la rénovation durables, Écobuild avait choisi de mettre en lumière la commune de Jette et le quartier Essegheem.

Le 11 septembre, au fil d'un parcours de 6 km passant par le quartier Magritte et par la ceinture verte, les près de 150 participantes et participants ont pu découvrir 11 sites, dont plusieurs projets du Contrat de quartier durable Magritte (CQD) et deux projets développés par la commune.

11 projets à découvrir



Les porteurs des projets étaient à chaque fois présents pour donner des explications aux actrices et acteurs de la construction qui participaient à l'Urban Rally.

Voici les projets qui étaient à l'ordre du jour :

le parc Roi Baudouin, les marais du Poelbos, Baeck 82, la passerelle Jeanne Partous, la cour de l'école Jacques Brel (voir ci-contre), la maison de la mixité et la deuxième maison de quartier du CQDM, le site Essegheem, la gare de Jette, l'école Les Petits Ballons.

Bâtiments Essegghem

67 logements sociaux rénovés

Plus de confort et d'efficacité énergétique



LoJeGa gère des logements sociaux à Jette et Ganshoren, dont les bâtiments Essegghem, dans la rue Jules Lahaye. Le bâtiment Essegghem 4 a bénéficié d'une transformation spectaculaire, passant d'un immeuble vieillissant de 1981 à une résidence sociale modernisée qui offre désormais 67 logements plus confortables, sûrs et économes en énergie.

Grâce au renforcement de l'isolation, à la modernisation de la sécurité incendie, à l'agrandissement des balcons et à la mise en place d'une ventilation mécanique, les logements sociaux du bâtiment Essegghem 4 offrent aujourd'hui un meilleur confort thermique et une meilleure qualité de vie aux habitantes et habitants. Le chantier de 6,3 millions d'euros a été financé principalement par Beliris et par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB).

Une rénovation attendue

Construit en 1981 et jamais rénové, l'immeuble nécessitait une modernisation complète afin de répondre aux normes actuelles et aux enjeux énergétiques.

Voici les améliorations apportées :

- Un meilleur confort thermique et un air plus sain grâce à l'isolation de la toiture et des façades ainsi qu'à la pose de nouveaux châssis et vitrages performants et à l'installation d'une ventilation mécanique.
- Une sécurité accrue grâce à la mise en conformité de toutes les installations électriques, au remplacement des hydrants, à de nouvelles portes coupe-feu et à un respect strict du compartimentage.
- Une qualité de vie renforcée avec des balcons 3,5 fois plus grands qu'à l'origine et la création de locaux pratiques (poubelles, vélos, poussettes).
- Une nouvelle identité architecturale grâce à une façade isolée en laine de roche, recouverte d'un parement métallique blanc, donnant un aspect moderne et lumineux au bâtiment.

Un chantier en site occupé

La rénovation s'est déroulée alors que le site était encore occupé, ce qui représente un défi de taille. Les habitantes et habitants ont dû composer avec le bruit, la poussière, les accès compliqués et une propreté difficile à maintenir.

Leur patience et leur collaboration ont été essentielles pour permettre l'avancement des travaux.

LoJeGa tient à remercier chaleureusement les locataires pour leur résilience et leur confiance.

ÉCHO DE NOS ÉCOLES

Jette compte sur son territoire de nombreuses écoles, dont 6 écoles maternelles et 7 écoles primaires gérées par la commune. Outre l'apprentissage scolaire, ces établissements offrent aux générations futures une ouverture sur le monde et sur la société via des initiatives variées et enrichissantes. Afin de vous plonger un peu plus au cœur de leurs activités, voici une nouvelle série consacrée à la vie scolaire jettoise.

Les classes de primaire en visite dans des lieux de culte

S'ouvrir aux différents courants de pensée

À la fin de l'année scolaire, les classes de 5^e primaire des écoles communales francophones jettoises ont pu visiter différents lieux de culte bruxellois. Une belle initiative invitant à la tolérance et à l'apprentissage des différences, de la diversité et des valeurs communes.

Découvrir tour à tour une église catholique, une église orthodoxe, un temple protestant, une synagogue, une mosquée ainsi qu'un centre laïque, et avoir l'occasion de discuter avec leurs représentants, voilà le programme proposé aux élèves de 5^e année en mai et juin derniers.



© BX1

Vivre ensemble, écoute et culture

Encadrées par les équipes éducatives et préparées en classe, ces rencontres-

visites ont été placées sous le signe de la découverte, du dialogue et de la compréhension. L'initiative a permis aux élèves d'exercer plusieurs compétences : adopter une attitude d'écoute, de res-

pect et de curiosité ; s'initier à un questionnement philosophique sur les convictions, les croyances et les valeurs ; travailler l'écoute, la prise de parole et l'argumentation ; situer les grands courants religieux dans le temps et dans l'espace ; s'ouvrir à la pluralité des cultures et des convictions pour favoriser le vivre ensemble. À l'issue des visites, chacune et chacun a été invité à exprimer ses ressentis et réflexions et à les partager avec le reste de la classe, notamment à travers des débats, des productions écrites ou artistiques.

Tant les élèves que les enseignants semblent en tout cas avoir beaucoup appris de l'expérience qu'elles et ils qualifient de vraiment enrichissante et intéressante. Voilà une belle manière de cultiver l'ouverture des jeunes générations !

Grandir Sans Violence

Ensemble, faisons progresser les pratiques

En octobre 2023, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles a adopté un décret interdisant les violences envers les enfants dans les structures qu'elle encadre, finance ou gère. Il s'accompagne d'une campagne de sensibilisation aux Violences Dites Éducatives Ordinaires (VDEO) pour le grand public.

Lancée en 2024 dans la foulée du nouveau décret, la campagne #Grandir Sans Violence a pour but de sensibiliser les parents et les professionnels de l'éducation aux impacts des VDEO et de promouvoir des alternatives positives. Les vio-



lences dites éducatives ordinaires (VDEO) désignent tout acte de violence physique, verbale ou psychologique que les adultes utilisent envers les enfants dans l'intention de les éduquer. Elles ont des conséquences à court et

à long terme sur les enfants qui les subissent : anxiété, perte d'estime de soi, hyper vigilance, comportements violents, antisociaux, délits... La campagne #Grandir Sans Violence rappelle qu'il est possible de poser des limites

aux enfants sans utiliser la violence. Car une éducation sans violence n'est pas pour autant laxiste.

Ressources et astuces

En tant que parent ou professionnel, il est parfois difficile de trouver la bonne manière de mettre des limites aux enfants, qui en ont pourtant grandement besoin. La campagne #Grandir Sans Violence leur propose donc des ressources et des astuces concrètes pour mettre en place des méthodes éducatives sans violence. Le message est clair : vous n'êtes pas seul(e) !

Plus d'infos :
www.grandirsansviolence.be

Stages vacances d'automne



PLURIDISCIPLINAIRE

CENTRE DE FORMATION SPORTIVE ASBL
Centre Omnisports
École Florair
École Saint-Michel

Du 20 au 24 et du 27 au 31 octobre
De 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 18h : 12 €/enfant)
Prix : apd 110 €
Infos et inscriptions :
www.lecfs.be - 02.420.53.02

Stages pour les petits à partir de 2 ans et les grands jusqu'à 16 ans : petits bouts, découvertes sportives et culturelles, danse et gymnastique, activités sportives ou activités artistiques, cirque, natation, codage, cuisine...

SOYEZ STAGES
École Van Asbroeck
Complexe sportif Heymbosch
Piscine Nereus

Du 20 au 24 et du 27 au 31 octobre
Accueil gratuit avant et après le stage
Tarif réduit pour les Jettois
Infos et inscriptions :
0485.50.12.10 - www.soyezstages.be

Stages sportifs (football, mini sports, mini nageurs...), ludiques (Mini Koh-Lanta, Koh-Lanta, jeux de société, Lego, Aqualibi and Fun...), culinaires (mini chef, top chef, apprenti pâtissier) destinés aux jeunes de 4 à 16 ans.

BIBLIOJETTE
Place Cardinal Mercier, 10

Du 20 au 24 octobre :
Informatique (12-15 ans)
Du 27 au 31 octobre :
Manga (10-12 ans)

De 9h30 à 12h30 (accueil apd 9h)
Prix : 50 €/stage
Infos et inscriptions : billetterie en ligne sur bibliojette.brussels

Deux stages de 5 demi-journées.
Semaine 1 : Stage informatique en partenariat avec l'asbl Fobagra pour les ados de 12 à 15 ans. Semaine 2 : Stage manga 'jeu-immersif' animé par Laurent Bruyère pour les jeunes de 10 à 12 ans autour de Manga Quest.

BASKET

HOOPS BASKETBALL CAMP
Centre Omnisports

Du 27 au 31 octobre
Tarif réduit pour les Jettois
Infos et inscriptions :
0485.50.12.10
www.soyezstages.be
www.hoopsbasket.be

Perfectionnement en basket pour les jeunes de 8 à 18 ans, affiliés en club.

DANSE

HIDDEN POWER
Avenue F. Lecharlier, 16

Du 20 au 24 et du 27 au 31 octobre
De 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 17h, incluse dans le prix)
Prix : 120 € (Baby)/130 € (Kids)/140 € (K-Pop)

Infos et inscriptions :
www.hiddenpowerasbl.com/stages-kids

Stages de danse de 5 jours : Baby pour les 3 à 5 ans (éveil corporel, danse, jeux musicaux et activités variées), Kids pour les 6 à 11 ans (danse et activités ludiques et créatives) et K-Pop (pop coréenne) pour les 12 à 18 ans. Un spectacle est prévu le vendredi en fin de stage.

C-DANCE
Avenue Prudent Bols, 51 (Laeken)

Du 27 au 31 octobre
De 9h à 16h (garderie possible)
Prix : 150 €
Infos et inscriptions :
www.c-dance.net

Stage 'C-Monsters Camp' pour les enfants de 5 à 11 ans avec, au programme : danse et expression corporelle, bricolages et activités artistiques, yoga, jeux, chant et musique.

CCJETTE
Bd de Smet de Naeyer, 145

Du 20 au 24 octobre
De 9h30 à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 17h30)
Prix : de 105 € à 145 €
Infos et inscriptions : www.ccjette.be

Stages créatifs variés pour les enfants de 2,5 à 11 ans :

- Insectopia : Le petit monde caché sous nos pieds (2,5 à 5 ans).
- Libre comme l'air : jeux de constructions sur l'équilibre des matériaux et du corps (de 6 à 8 ans).
- Entre dans la danse avec le stop motion : animer les corps et raconter des histoires (8 à 11 ans).

CRÉATIF

LES ATELIERS COMBINÉS
Mona - avenue de Jette, 225

Du 20 au 24 et du 27 au 31 octobre
De 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 17h)
Prix : 15 €/jour
Infos et inscriptions :
wendybollu@hotmail.com
0471.69.63.80

Journées créatives pour les enfants de 4 à 10 ans avec au programme : activités ludiques, bricolages et animations variées.

LES ATELIERS COMBINÉS
Atelier 34zéro Muzeum
Drève de Rivieren, 340

Du 27 au 31 octobre
De 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 18h : 2 €/heure)
Prix : 100 € (matériaux et assurance compris)
Infos et inscriptions :
enfants@atelier34zero.be
02.428.33.06

Stages créatifs pour les enfants de 6 à 12 ans. Ils pourront explorer leur imagination à travers différentes techniques artistiques et à l'aide de divers matériaux, dans une ambiance ludique et bienveillante.

Semaine du commerce équitable

Jette se mobilise pour une consommation plus juste

En octobre, la commune de Jette vibre au rythme du commerce équitable, en partenariat avec Enabel. Autour du thème 'Faisons le choix équitable', elle propose aux Jettoises et aux Jettois un programme d'activités diversifiées pour s'initier aux enjeux d'une consommation plus juste et durable.

RALLYE-QUIZ DANS LES COMMERCES LOCAUX

Durant tout le mois d'octobre, un parcours ludique vous invite à découvrir les commerces jettois qui proposent des produits équitables et locaux. Procurez-vous un passeport dans l'un des commerces participants (voir ci-

dessous) et répondez aux questions pour tenter de remporter l'un des 10 bons d'achat de 25 €.

Du 1^{er} au 31 octobre
Commerces participants :
Oxfam, Le Rayon Bio, La Librairie Jaune, The Barn Jette, Taverne Ter Linden (GC Essegem), Belgopop, Biosens, Gavilan et Il Cappucino.

ATELIER CRÉATIF AUTOUR DU CAFÉ



(enfants +6 ans et parents)

À l'occasion de la fête de la Grainothèque, les enfants apprendront à dessiner avec du café, tandis que leurs parents dégusteront du café et du chocolat chaud équitables.

Bibliothèque néerlandophone de Jette - Place Cardinal Mercier, 6

ATELIER MOCKTAIL + QUIZ INTERACTIF

(+16 ans)

Les jeunes de 16 ans et plus pourront créer des boissons avec des ingrédients issus du commerce équitable. L'atelier sera suivi d'un quiz ludique pour tester leurs connaissances avec, à la clé pour les gagnants, un tote-bag de produits équitables et un bon d'achat pour le magasin de seconde



main Oxfam Solidarité.

Dimanche 12 octobre,
de 16h à 19h
Maison des Jeunes De Branding
Place Cardinal Mercier, 28

Plus d'infos : Service Développement Durable-Environnement
ibongaerts@jette.brussels,
0490.47.87.92

Agenda

Développement durable - Environnement

Infos : developpement.durable@jette.brussels - 02.422.31.03

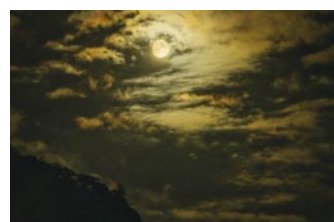
11/10 Fête de la Grainothèque



Le 11 octobre, les bibliothèques jettoises vous invitent à une après-midi festive pour découvrir le monde des graines. Au programme : des ateliers créatifs pour petits et grands (mandalas de graines, dessin au café, gérer des semences, graines germées, création de pots, ...), une bourse d'échange, des dégustations et animations autour du commerce équitable, un coin lecture et une projection bilingue.

Fête de la Grainothèque
Samedi 11/10 de 13h à 17h
Bibliothèques francophone et néerlandophone
Place Cardinal Mercier
Programme disponible dans les bibliothèques

11/10 Nuit de l'obscurité



Chaque automne, la Nuit de l'Obscurité invite petits et grands à redécouvrir la beauté fragile de la nuit, loin des lumières artificielles. Cette année encore, Jette se joint à l'événement et propose deux activités au clair de lune : une balade contée avec le conteur bilingue Don Fabuliste et une promenade guidée à la rencontre de la faune et de la flore nocturnes.

Nuit de l'Obscurité
Samedi 11/10 à 19h (balade contée) et 20h (promenade guidée)
Rendez-vous devant les bibliothèques
Place Cardinal Mercier - Gratuit
Inscription obligatoire via la billetterie en ligne (www.jette.brussels)

15/10 Fête automnale au Jette Met



Comme chaque année, les producteurs du marché durable Jette Met organiseront un marché automnal à l'occasion du changement de saison. Les clients seront gâtés : amuse-bouches et ambiance festive d'automne sont au programme. Ne manquez pas cette opportunité de goûter les produits durables de nos producteurs locaux !

Fête automnale au Jette Met
Mercredi 15/10 de 14h30 à 18h30
Place Cardinal Mercier

26/10 - Promenade guidée L'automne : traditions, anecdotes, croyances et histoires !



En compagnie de deux experts bilingues, partez en promenade automnale et découvrez la nature au travers d'histoires, de contes et d'anecdotes amusantes.

Promenade guidée
L'automne : traditions, anecdotes, croyances et histoires !
Dimanche 26/10 à 14h
Rendez-vous devant la bibliothèque néerlandophone
Place Cardinal Mercier, 6
Infos et inscriptions :
bibliotheek@jette.brussels
02.427.76.07

Kokotte Jette

NO.MAD, burgers du monde fermés et faits maison



Installé dans l'avenue de Jette, l'incubateur Horeca Kokotte Jette, géré par la commune et hub.brussels, permet aux candidates et candidats entrepreneurs de tester leur concept avant de se lancer. Depuis le début du mois d'octobre, le projet NO.MAD a pris la relève d'Happily.

Respectivement à la tête du restaurant et de la cuisine, Jordan et Nathan ont tous deux un parcours bien étoffé dans le secteur horeca et semblent déjà bien rodés. Après avoir testé leurs 'burgers fermés faits maison, inspirés des cuisines du monde' à petite échelle, les deux jeunes entrepreneurs à la tête de NO.MAD sont aujourd'hui embarqués dans l'expérience Kokotte.

Taste to travel

Entre street food et cuisine du monde, les 'burgers fermés' de NO.MAD sont inspirés de recettes culturelles authentiques. Chaque burger est une création originale pensée comme une



escale culinaire, à l'image du 'lloveparis Burger' au bœuf, brie et pommes, nappé d'une sauce moutardée, ou du 'Ti Burger' au poulet, cheddar, poivron rôti et sauce créole. Au menu également : un burger végétarien aux cham-

pignons et des frites déclinées en différents assaisonnements. Servies au comptoir, sur place ou à emporter – dans des emballages éco-responsables –, toutes les préparations de NO.MAD sont en outre réalisées avec des pro-

duits frais, non transformés et issus autant que possible de circuits courts.

Vous avez déjà l'eau à la bouche ? Rendez-vous chez NO.MAD pour profiter d'une belle expérience de street food artisanale, rapide et multiculturelle.

• NO.MAD

De début octobre à fin janvier
Kokotte Jette (hub.brussels)
Avenue de Jette, 288

Heures d'ouverture :

Du mardi au dimanche
de 12h à 14h et de 18h à 22h

Plus d'infos :

Instagram : [no.mad.bxl](https://www.instagram.com/no.mad.bxl)

Appel à volontaires

Le Petit Vélo Jaune

Devenez coéquipière ou coéquipier pour une société solidaire

Afin de remplir sa mission d'accompagnement aux familles qui traversent une période de vulnérabilité, Le Petit Vélo Jaune est à la recherche de bénévoles sur le territoire jettois. Et si vous deveniez coéquipière ou coéquipier ?

Ce n'est pas toujours simple d'être parent. Pour certaines personnes, cela peut même s'avérer très compliqué à cer-

taines périodes. Parent de jeunes enfants, parent isolé ou récemment arrivé en Belgique, ... il existe de multiples facteurs de précarité. Parfois, un coup de main ou une présence régulière peuvent tout changer.

Moments partagés et rencontres

S'engager comme coéquipière ou coéquipier pour Le Petit Vélo Jaune, c'est consacrer quelques heures par semaine, sur une période d'un an, en binôme avec une famille. Pas besoin pour cela de compétences particu-

lières, juste de volonté et d'un peu de temps : pour discuter, prendre un café, sortir, soutenir lors de démarches administratives ou sociales... Le tout en profitant d'un encadrement professionnel, de formations et d'événements, petits ou grands !

En résumé : un engagement joyeux, simple et concret pour rompre l'isolement, prendre soin de nous et de notre société, avec, à la clé, de riches moments et de belles rencontres ! Alors, pourquoi pas vous ?



Plus d'infos :

Le Petit Vélo Jaune

www.petitvelojaune.be

coequipier@petitvelojaune.be

0471.70.22.57

18 et 19 novembre

Bourse de la Ligue des familles

Jouets, livres d'enfants, puériculture et vêtements de ski

Vous avez fait le tri dans les placards de vos enfants, vous cherchez des cadeaux pour les fêtes ou préparez votre prochaine virée à la montagne ? Participez en novembre à la bourse aux jouets, livres d'enfants, matériel de puériculture et vêtements de ski de la Ligue des Familles à Jette.

Vous pouvez déposer vos affaires pour la vente sans rendez-vous, le lundi 17 novembre, de 15h à 18h30 et le mardi 18 novembre de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30, à la Salle communale des Fêtes. Les membres de la Ligue des Familles ont droit à 2 dépôts de 20 pièces, tandis que les non-membres sont limités à 20 pièces. Après la vente, les invendus pourront être récupérés, le mercredi 19 novembre entre 19h et 19h30. Les invendus et l'argent non récupérés seront offerts à une œuvre de bienfaisance.

Quelques consignes

- Les jeux de société doivent être complets, en bon état et fournis avec le mode d'emploi et la boîte.



- Les jeux fonctionnant avec piles seront testés (laissez-y les piles, vous pourrez les récupérer).
- Les gadgets publicitaires et VHS ne sont pas acceptés, les peluches en nombre très limité.
- Les livres déposés par lots doivent appartenir à la même collection.
- Les vêtements de ski acceptés sont les suivants : salopettes, pantalons, gants ou lunettes.

Si vous voulez chiner, rendez-vous le mardi 18 novembre de 19h à 21h et le mercredi 19 novembre de 9h à 17h, à la salle communale des Fêtes.

• Bourse aux jouets, livres d'enfants, matériel de puériculture et vêtements de ski

- Le mardi 18 novembre, de 19h à 21h
- Le mercredi 19 novembre, de 9h à 17h

Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
Parking payant derrière la gare

Plus d'infos :

jette@liguedesfamilles.be

Slow Ways Week-end

Promenade guidée à Jette

Sentiers, passerelles, passages entre immeubles, rues sans circulation, chemin vicinal, ... Ces voies lentes, sans circulation motorisée, sont primordiales pour les piétons et la marche. Venez les découvrir à Jette, le samedi 19 octobre, lors d'une promenade piétonne gratuite.

La promenade se déroulera en matinée, à 10h30, au départ de l'arrêt de tram Palfijn (point d'arrivée : arrêt UZ). L'objectif de cette promenade d'environ deux heures – soit 3 km – est de mettre en avant les chemins lents et les aménagements récents, en les découvrant à un rythme adapté aux conditions physiques de chacune et de chacun. Les participantes et participants seront répartis en deux groupes de 25 personnes (FR et NL) qui se déplaceront simultanément. Chaque groupe sera accompagné d'un guide.

• Slow Ways Week-end

Dimanche 19 octobre de 10h30 à 12h30

Départ à l'arrêt Palfijn



Algo rythmes

Escape game itinérant et artistique

Vivez l'aventure des arts numériques et du hip hop !



Vous cherchez une activité qui sorte de l'ordinaire ? Le mercredi 5 et le samedi 8 novembre, la Salle communale des Fêtes se transforme en terrain de jeu interactif grâce à 'Algo rythmes', un escape game artistique inédit mêlant culture urbaine et métiers des arts numériques.

L'aventure vous tente ? Pour participer, rien de plus simple : formez une équipe et venez affronter les mystères d'Algo rythmes pendant 1h30, entre amis ou

en famille. Sur le principe de l'escape game, cette activité originale destinée aux jeunes de plus de 10 ans et aux adultes mêle installations numériques, disciplines hip-hop et création collective, dans un environnement urbain 2.0.

Clip vidéo interactif

Au fil du parcours Algo rythmes, le corps, le son, la lumière et la parole fusionnent pour vous permettre de créer une œuvre unique. À travers 5 modules interactifs, venez explorer les arts urbains : enregistrez-vous avec le MC Maton, scratchez comme un pro avec le DJ Maton, dansez avec le Breakmaton, composez avec le Beatboxmaton, puis

dessinez en lumière avec le Light'Graff. En fin de parcours, découvrez votre clip vidéo monté par DJ Cali... et repartez avec votre création ! L'équipe la plus créative remportera l'escape game. Ne ratez pas cette activité qui plaira à toutes les générations. La réservation est vivement conseillée car le nombre de places est limité.

• Algo rythmes

- Mercredi 5 novembre de 13h30 à 16h30
 - Samedi 8 novembre de 10h à 17h
- Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)

À partir de 10 ans

Prix :

7 € (Jettois)
10 € (non-Jettois)
1,25 € (art. 27)

Tarif groupe (6 pers.) :

30 € (Jettois)
45 € (non-Jettois)

Infos et inscription :
ccjette.be

25 et 26 octobre

Halloween à Jette

Les samedi 25 et dimanche 26 octobre, la fête de la peur fait son retour à Jette. Pour célébrer en beauté la fête d'Halloween, le parc Garcet sera à nouveau transformé pour l'occasion.

Vos enfants aiment se déguiser pour Halloween ? Elles et ils veulent eux aussi se faire peur et participer à toutes sortes d'activités thématiques ? Alors, rendez-vous au parc Garcet, le samedi 25 et le dimanche 26 octobre. L'événement est gratuit, mais l'inscription est obligatoire. Faites vite, car les places s'envolent encore plus vite qu'une sorcière sur son balai.

Deux jours

Vu le succès de l'événement, Halloween aura lieu cette année sur deux journées. Les Jettoises et les Jettois auront en outre la priorité pour permettre aux enfants jettois de participer à cette chouette activité. Prêts à frissonner ?

Les inscriptions débutent le 11 octobre sur nostalgie.be



Rencontres littéraires 'Tu écris, je te lis'

Découvrez le programme du premier trimestre

Après une pause estivale, la bibliothèque francophone relance son cycle de rencontres littéraires intitulées 'Tu écris, je te lis' et accueillera chaque mois, dès octobre, une autrice ou un auteur belge. Venez découvrir ces matinées enrichissantes de partages et de discussions.

Toutes les rencontres se déroulent de 11h à 12h30 et sont animées par Martine Huygens. Elles se clôturent par un verre de l'amitié afin de prolonger le partage.

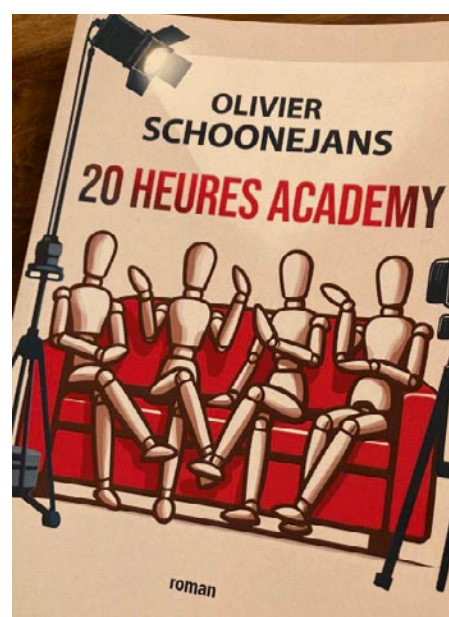
11 octobre

C'est l'écrivaine Isabelle Bary qui

ouvre le bal le samedi 11 octobre. Son dernier ouvrage paru en mars 2025 s'intitule 'Le second printemps'. Riche de plusieurs romans, elle allie dans ses récits jolies tournures, humour, tendresse et curiosité. Outre son activité d'écriture, Isabelle Bary organise également des ateliers.

8 novembre

En novembre, c'est le journaliste et présentateur du JT de RTL-TVI, Olivier Schoonejans qui sera l'invité de BiblioJette. Son premier roman '20 Heures Academy' est paru en février 2025. Il met en scène dix journalistes qui s'affrontent dans une émission de télé-réalité pour entrer dans le cœur du public et devenir le visage le plus regardé de France.



13 décembre

Pour terminer l'année, vous avez rendez-vous avec Brigitte Moreau, dont le prochain roman devrait sortir bientôt.

Outre plusieurs nouvelles et un conte parus dans des recueils collectifs, elle a publié deux romans, 'La Complainte d'Isabeau' et 'Ce que le passé me réserve', le micro roman 'Romuald et Julienne', un recueil de nouvelles et plusieurs opuscules.

D'autres rendez-vous seront au programme en 2026, dont une rencontre avec Francis Groff et une autre avec Dominique Van Cotthem, ainsi qu'une édition spéciale de fin de saison. Restez à l'écoute !

• Rencontres littéraires

'Tu écris, je te lis'

Un samedi par mois, de 11h à 12h30
Salle des périodiques
Gratuit - Entrée libre

Les 25 et 26 octobre 2025 à Jette

Nostalgie vous invite au parcours enchanté d'Halloween



Parc Garcet
Place Cardinal Mercier
à Jette

Participez en famille à une foule d'activités pour petits et grands monstres courageux.

Inscription obligatoire
à partir du 11 octobre
sur nostalgie.be

NOSTALGIE

une furieuse envie de chanter

Artiestenparcours d'Artistes 2026

Inscrivez-vous avant le 30 novembre !



L'Artiestenparcours d'Artistes de Jette donne tous les deux ans la possibilité à des artistes locaux d'exposer leurs œuvres pour le grand public. La prochaine édition de ce grand événement culturel aura lieu les 18 et 19 avril 2026, avec un accent supplémentaire sur la rencontre entre artistes et visiteurs. Vous avez envie de participer en tant qu'artiste ? Inscrivez-vous dès maintenant !

Le concept à succès du parcours d'artistes reste le même : les artistes exposent, durant un week-end, chez eux, dans leur atelier ou chez des amis. Les artistes non jettois sont également les bienvenus s'ils trouvent un espace d'exposition dans notre commune. Attention : la commune ne met aucun espace d'exposition à disposition.

Vous habitez Jette et avez envie d'accueillir une exposition d'artiste chez vous durant le week-end ?

Inscrivez-vous également et embarquez à bord de ce week-end culturel passionnant.

Toutes formes d'art bienvenues

Le parcours d'artistes est toujours l'occasion de rencontres uniques et d'échanges entre les artistes et les visiteurs. Toutes les formes d'art sont les bienvenues : de la peinture aux installations, en passant par la photo ou la sculpture.

Créer du lien

Exposer c'est bien, faire vivre son art c'est encore mieux ! Pour cette édition, les artistes sont également invités à imaginer un petit moment vivant, une activité qui crée la rencontre avec le public : démonstration, atelier participatif, performance, lecture, mini-concert... à vous de choisir !

Les inscriptions se font via le site www.apajette.brussels. Vous avez besoin d'aide ? Prenez contact avec le service Culture qui pourra vous aiguiller : culture@jette.brussels - 02.423.12.65.

• Inscriptions Artiestenparcours d'Artistes 2026

Jusqu'au 30 novembre 2025
www.apajette.brussels

BIBLIJETTE

BIBLIJETTE

PLACE CARDINAL MERCIER 10
BIBLIJETTE@JETTE.BRUSSELS
WWW.BIBLIJETTE.BE
INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS :
WWW.JETTE.BRUSSELS
(LOISIRS – BILLETTERIE EN LIGNE)
OU, EN CAS DE BESOIN :
AU COMPTOIR DE LA BIBLIOTHÈQUE OU AU
02.426.05.05

VACANCES SCOLAIRES

HORAIRE MODIFIÉ

Du 18 au 31 octobre

De 15h à 18h30 du lundi au vendredi

De 9h à 13h le samedi

Bibliothèque fermée :

1^{er} et 11 novembre

CONFÉRENCE OLIVIER BOGAERT

ARNAQUES EN LIGNE

Vendredi 10 octobre à 18h30

Gratuit

Infos et réservations :

billetterie en ligne – 02.426.05.05

biblijette@jette.brussels

Dans le cadre des activités de l'Espace Public Numérique (EPN) labelisé de la bibliothèque de Jette, Olivier Bogaert, connu des téléspectateurs belges comme 'Monsieur cybersécurité' et ancien commissaire à la Federal Computer Crime Unit, viendra vous exposer les dangers/arnaques sur internet au cours d'une conférence-débat intitulée 'Le web sans risque'. La conférence sera suivie d'un moment d'échange et de questions réponses.

TU ÉCRIS, JE TE LIS À BIBLIJETTE

ISABELLE BARY

Samedi 11 octobre de 11h à 12h30

Gratuit et sans inscription

Voir page 16

ATELIER JDR

JEU DE RÔLE

Vendredi 17 octobre, de 18h45 à 21h30

À partir de 12 ans

Gratuit, sur inscription (obligatoire)

Inscriptions : billetterie en ligne

02.426.05.05

biblijette@jette.brussels

Vous aimez l'imaginaire, la fantasy, le fantastique, l'épouvante, le polar et mille autres genres encore ? C'est reparti pour une nouvelle saison de jeu de rôle ! Aux commandes d'un personnage de papier, vous pourrez répondre à la question rituelle : 'Que faites-vous ?' Attention, places limitées !

ATELIER

RELIURE EN STRUCTURE CROISÉE

Samedi 18 octobre de 10h à 12h

Salle de référence

Gratuit, places limitées !

Infos et inscriptions :

billetterie en ligne – 02.426.05.05

biblijette@jette.brussels

Au cours de cette première rencontre, vous réaliserez un carnet à reliure en structure croisée. Inventée par la relieuse espagnole Carmencho Arregui en 1995, cette technique de reliure repose sur un principe simple que l'on peut varier à son gré. Elle permet l'ouverture à plat du carnet et s'inspire, en les modernisant, d'éléments traditionnels en reliure. Le résultat est épuré et graphique.

ARPEMENTAGE

BD 'CAPITAL ET IDÉOLOGIE'

Jeudi 23 octobre à 18h30

Gratuit

Inscription obligatoire :

www.financite.be/activite/arpentage-jette-lecture-collective-capital-et-ideologie

Du 10 au 25 octobre, Financité invite le public à questionner le fonctionnement de notre société à travers la lecture collective de plusieurs romans graphiques. Grâce à la technique de l'arpentage, l'idée est de parcourir un ouvrage ou quelques planches, sans se prendre la tête, pour imaginer des futurs plus enviables. La BD 'Capital et idéologie' qui sera à l'honneur à la bibliothèque de Jette est basée sur l'ouvrage de Thomas Piketty et pose les questions suivantes : Comment les différentes sociétés ont-elles justifié les inégalités à travers leurs systèmes idéologiques ? Quelles solutions ou alternatives envisager pour réduire durablement les inégalités au 21^e siècle ?

MOIS DU DOC / AEDL

PROJECTION-RENCONTRE

'AILLEURS, PARTOUT'

Mardi 4 novembre à 19h

(durée : 63 min)

Gratuit, sur réservation

Réservation obligatoire via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

Plus d'infos sur l'AEDL :

voir page 5

Dans le cadre du Mois du Doc et de l'Action Européenne pour la Démocratie Locale, la bibliothèque propose la diffusion d'un documentaire brûlant d'actualité : 'Ailleurs, partout'. Un jeune homme, dans une chambre, quelque part en Angleterre. Sur l'écran d'un ordinateur, des images des quatre coins du monde. On traverse les frontières en un clic tandis que le récit d'un autre voyage nous parvient par bribes, à travers des textos, des chats, des conversations téléphoniques, l'in-

terrogatoire d'un office d'immigration. C'est le voyage de Shahin, un jeune Iranien qui fuit seul son pays pour rejoindre l'Europe et demander l'asile. À l'issue de la projection, une rencontre sera organisée avec les deux réalisatrices **Isabelle Ingold** et **Vivianne Perelmuter**, animée par le vidéaste et musicien belge **Jean De Lacoste**.

EXPOSITION PETITE ENFANCE 'MES TRUCS'

BERNADETTE GERVAIS

Du 4 au 28 novembre

Section jeunesse

Gratuit

Cette expo entièrement conçue par l'autrice illustratrice **Bernadette Gervais** se compose de multiples jeux en bois très intuitifs librement à disposition des enfants de 1 à 6 ans. Les adultes y trouveront leur compte aussi grâce à une trentaine d'originaux hyperréalistes au pochoir et à l'acrylique tirés de ses livres. Une animation est prévue le mercredi 12 novembre de 15h30 à 17h30 (inscription à venir via la billetterie en ligne).

ATELIERS D'ÉCRITURE POUR FEMMES

'ÉCRIRE NOS CORPS'

PAR CLAIRE CORNIQUET

Cycle de 4 dates indissociables :

- Samedi 8 novembre de 10h à 13h
- Samedi 22 novembre de 10h à 13h
- Samedi 6 décembre de 10h à 13h
- Samedi 13 décembre de 10h à 12h

Date facultative, mais réservée aux participantes :

- Samedi 25 octobre, de 14h à 17h

Gratuit, sur inscription

Inscription obligatoire :

billetterie en ligne – 02.426.05.05

bibliojette@jette.brussels

Sortir du silence, dire et écrire notre corps/sur notre corps pour se le ré-approprier, c'est ce que propose le cycle d'écriture 'Écrire nos corps'. Au cours de cet atelier réservé aux femmes, **Claire Corniquet** explore ce corps trop souvent décrié ! Elle propose aux participantes de 'transformer leurs silences en paroles et en actes' comme le disait la poétesse Audre Lorde. Nécessairement poétique et philosophique, cet atelier favorisera les formes courtes d'écriture. Le samedi 25 octobre, les participantes ont également la possibilité de participer à un arpentage autour du livre 'Une histoire de la laideur féminine' de Claudine Sagaert (adresse du jour : rue Willems, 50 à Saint-Josse-ten-Noode). Cette date est facultative, mais réservée aux femmes inscrites à l'atelier.

FORMATIONS INFORMATIQUES SEPTEMBRE-DÉCEMBRE 2025

Prix :

3 €/heure (à payer à l'inscription)

Infos et inscriptions à l'accueil de la

bibliothèque – 02.426.05.05

qcolla@jette.brussels

bibliojette@jette.brussels

Les cours ont lieu le mardi et/ou vendredi matin (9h30 – 12h30). La priorité sera donnée aux personnes qui n'ont pas encore suivi le module par le passé :

- **CANVA** : 7 et 10 octobre
- **CANVA 2** : 14 et 17 octobre
- **SÉCURITÉ EN LIGNE ET SUR L'ORDINATEUR** : 4 et 7 novembre
- **CLOUD-DRIVE** : 14 novembre
- **IA ET CHAT GPT** : 18 et 21 novembre
- **SMARTPHONE ANDROID** : 25 et 28 novembre
- **IPHONE** : 2 et 5 décembre
- **RÉSEAUX SOCIAUX** : 9 et 12 décembre
- **GESTION DE PHOTOS** : 16 et 19 décembre



CCJETTE
BD DE SMET DE NAEYER, 145
FACEBOOK @CENTRECULTURELDEJETTE
WWW.CCJETTE.BE
02.426.64.39

ATELIER CRÉATIF TECHNIQUES MIXTES BOUSSOLE(S)

Cycle de 4 séances, d'octobre à décembre 9.10, 13.11, 27.11 et 18.12, de 18h30 à 21h

Apd 16 ans

- Prix vert : 110 €

- Prix bleu : 90 €

- Prix orange : 65 €

Cet atelier d'expression créative mené par l'artiste céramiste et art-thérapeute jettoise **Valérie Laroche** se déroule en 4 séances. Partez à la découverte de vous-même à travers le collage, la céramique, la broderie sur carte postale et l'écriture, dans une ambiance conviviale et collective. Un deuxième cycle aura lieu de janvier à mars 2026.

THÉÂTRE ENFANTS

SIKOU, L'EAU EN MOI

Samedi 11 octobre à 15h

Apd 5 ans

- Prix Vert : 12 €

- Prix Bleu : 10 €

- Prix Orange : 6 €

Une nuit, la terre lance un appel. Dans le ciel, Sikou, l'esprit de l'eau, l'entend. Il s'élanche aussitôt pour éclabousser notre planète. Par son ruissellement, il permet l'apparition de la vie. Au fil de

jeux aquatiques visuels et sonores, se dévoile alors, sous nos yeux, une cosmogonie ! La montée des eaux originelles, une vague de planctons émoussillés, des silhouettes sous-marines... Un spectacle de la compagnie **Zanni** empreint d'émerveillement pour faire prendre conscience du caractère précieux de l'eau et donner l'envie d'en prendre soin.

CYCLE Z CHORALE CHEVAL

Samedi 11 octobre à 15h

Au départ du parc Élisabeth

Avenue des Gloires Nationales, 18

1081 Koekelberg

Plus d'infos :

contact@culturebruxellesno.be

Ex-Zinopinées, le Cycle Z est un programme culturel qui fait surgir de l'art un peu partout, surtout là où on l'attend le moins, pour surprendre de manière joyeuse, ludique et décalée les habitantes et habitants du Nord-Ouest, chaque 2e samedi du mois. En octobre, la chorale cheval vous embarque pour un rodéo en chansons de 3,5 km à travers les rues de Berchem-Sainte-Agathe, Koekelberg, Jette et Ganshoren. Cette chorale polyphonique bruxelloise auto-gérée qui hennit partout où elle passe rendra tout d'abord un hommage chanté au jeune Fabian, tué par la police dans le parc Élisabeth.

ESCAPE GAME ITINÉRANT ALGORHYTHMES

- Mercredi 5 novembre de 13h30 à 16h30

- Samedi 8 novembre de 10h à 17h

Salle communale des Fêtes

Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)

Plus d'infos : voir p. 15



CINÉ-CLUB FAMILLES SAUVAGES

Mercredi 15 octobre à 15h

CCJette

Boulevard de Smet de Naeyer, 145

Pour les enfants de 3 à 10 ans

Prix :

1,50 € (Jettois) / 2,50 € (non-Jettois)

Un accompagnateur gratuit par enfant

Plus d'infos :

Service Culture française

02.423.12.68 – culture@jette.brussels

À Bornéo, près de la forêt tropicale, Kéria recueille un bébé orang-outan dans la plantation où travaille son père. Au même moment, Selai, son cousin, vient trouver refuge chez eux pour échapper au conflit qui oppose sa famille nomade aux compagnies forestières. Ensemble, ils vont braver tous

les obstacles pour lutter contre la destruction de la forêt.



COULEMELLE
CHAUSSÉE DE WEMMEL, 249
INFOS ET INSCRIPTION :
INFO@COULEMELLE.COM
WWW.COULEMELLE.COM

ATELIER DÉBUTANTS INITIATION À LA COUTURE

Samedis 11 et 25 octobre, de 10h à 15h Ados (14+) et adultes

Si vous avez toujours voulu apprendre à coudre ou à maîtriser les bases de la machine à coudre, cet atelier est fait pour vous ! Découvrez les rudiments de la couture (du fonctionnement de la machine à coudre aux astuces de finitions) en créant un joli accessoire, comme une pochette ou un petit sac.



ATELIER 34ZERO
DRÈVE DE RIVIEREN, 334
WWW.ATELIER340MUZEUM.BE
INFO@ATELIER34ZERO.BE
02.428.33.06

EXPO COLLECTIVE SCULPTURES TEXTILES DE LA FIBRE À LA FORME JUSQU'AU 30 OCTOBRE

'De la fibre à la forme' présente les œuvres textiles de 15 artistes :

Élodie Antoine, Malaika Khan, Maren Dubnick, Johan Gelper, Esther Babulik, Malaika Khan, Studio Schscht, Alice Leens, Justine Van Impe, Carla Henssen, Giuseppe Arnone, Niko Van Stichel & Lut Vandebos, Stéphanie Jacques, Stephan Goldrajch et Giuseppe Arnone.

15 novembre

Bruxelles Chaos débarque à Jette

Un stand-up urbanistique signé Gaspard Giersé



Dans son premier spectacle, Gaspard Giersé révèle avec un humour décapant les secrets de fabrication de sa ville natale. Mi-historien, mi-stand-upper, il entraîne le public dans l'ADN de Bruxelles, un petit territoire sur-réaliste et réfractaire à toute forme de discipline. Découvrez-le sur scène à Jette le samedi 15 novembre.

Né en 1984, Gaspard Giersé est un historien de l'art et artiste bruxellois. Spécialiste des civilisations précolombiennes, il est également passionné par Bruxelles et par l'urbanisme. Après avoir imaginé des parcours secrets pour ses amis, il met sur pied, avec l'aide d'une voisine productrice, 'Les Visites de mon Voisin' : des parcours thématiques décalés dans Bruxelles qui évoluent rapidement vers le spectacle en mouvement. Parallèlement, il participe à divers projets de podcast, de célébrations historiques et d'installations artistiques. Bruxelles Chaos, son premier spectacle sur scène, est un peu un mélange de tout ça.

Le pire comme le meilleur

Bruxelles Chaos, c'est 70 minutes de natation dans un urbanisme en mille morceaux. C'est aussi une déclaration

d'amour à Bruxelles, une ville sans dogme, capable du pire comme du meilleur, où la beauté peut surgir du chaos. Agrémenté de nombreux visuels (images d'archives, vidéos, collages...) et accessible à tout le monde, le spectacle de Gaspard Giersé parle de Bruxelles, avec un regard décalé et plein d'autodérision. Depuis le bombardement de la Grand-Place, jusqu'au vouëtement de la Senne ou à la création des tunnels de la petite ceinture, l'artiste-humoriste vous invite à découvrir la capitale de la Belgique en revenant notamment sur les grands épisodes qui l'ont façonnée. Partout où il passe, Gaspard Giersé séduit les salles. Ne traînez pas à réserver votre place car il y a fort à parier que le public sera une nouvelle fois au rendez-vous.

• Bruxelles Chaos

Samedi 15 novembre à 20h
Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
Prix :
10 € (Jettois)
15 € (non-Jettois)
1,25 € (Art. 27)
Réservation obligatoire via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

LABOLOBO

LABOLOBO
AVENUE FIRMIN LECHARLIER 4
INFOS ET INSCRIPTION :
WWW.LABOLOBO.EU
INFO@LABOLOBO.EU
02.270.34.11

RENCONTRE
CAFÉ LABOLOBO@STAYTION
Tous les mercredis après-midi
Place Cardinal Mercier, 22

Venez partager un moment chaleureux autour d'un café, d'une bonne conversation ou d'un jeu de société.

RECHERCHE BÉNÉVOLES
SOUPE SOLIDAIRE
À partir du 6 novembre

Grâce à un formidable réseau de bénévoles et de partenaires, Labolobo distribue chaque semaine de la soupe à des personnes âgées isolées à Jette. Bien plus qu'un repas, c'est aussi l'occasion de rester en contact avec le monde, de partager un sourire et de faire de nouvelles rencontres. Envie de participer et de faire la différence ? Rejoignez l'équipe de bénévoles !

MOBILITÉ SOCIALE ET SOLIDAIRE
TUKTUKJETTE

Ce service de mobilité sociale et solidaire pour les personnes à mobilité réduite repose sur l'aide de bénévoles qui transportent des personnes âgées à bord de joyeux tuk-tuks électriques colorés. Balade au grand air, trajet vers un rendez-vous médical, sortie culturelle ou courses hebdomadaires : tout est possible !

LA FERME POUR ENFANTS

ACTIVITÉ
INTERGÉNÉRATIONNELLE
LA FERME EN FAMILLE
Mercredi 12 novembre, de 13h30 à 16h
Maximum 12 personnes
Petite rue Sainte-Anne, 172
Infos et inscriptions :
www.fermeboerderijJette.be
info@fermeboerderijjette.be

Une fois par mois, la Ferme pour Enfants de Jette propose, le mercredi après-midi, une activité intergénérationnelle baptisée 'La Ferme en famille', pour les enfants dès 4 ans et leurs (grands-)parents, parrains, marraines, etc.

CIN'AÎNÉS

CINÉ-CLUB SENIORS
EN FANFARE

Jeudi 16 octobre à 14h
Prix :
3 € (Jettois) / 4,50 € (non-Jettois)
Centre culturel de Jette
Boulevard de Smet de Naeyer, 145
Inscription via la billetterie en ligne :
www.jette.brussels (Loisirs)

Une comédie dramatique d'Emmanuel Courcol. Quand un chef d'orchestre mondialement connu découvre qu'il a un frère cantinier et musicien amateur, deux mondes s'entrechoquent... Mais leur passion commune pour la musique va leur permettre de briser les barrières et d'écrire une nouvelle partition fraternelle.

ANTENNE INTERUNIVERSITAIRE

Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
- Prix par conférence :
7 € (Jettois) / 10 € (non-Jettois)
- Abonnement 8 conférences :
49 € (Jettois) / 70 € (non-Jettois)
Réservations via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

Jeudi 16 octobre
'MARTINE, DE PERSONNAGE DE FICTION À ICÔNE INTEMPORELLE'
Tout le monde connaît le personnage de Martine, héroïne de papier créée dans les années 1950 chez Casterman. Pendant près de 60 ans et autant d'albums, elle a ravi petits et grands grâce à des histoires simples, ancrées dans un quotidien bienveillant et positif. En compagnie de Laurence Boudart, directrice des Archives et Musée de la Littérature, découvrez comment cette figure iconique de la culture populaire a su traverser les époques et s'adapter aux évolutions de la société.

Jeudi 13 novembre
'INTERNET ET LES OBJETS CONNECTÉS'

Jean-Pierre Raskin, professeur à l'école polytechnique de Louvain, se penche sur l'internet des objets (IOT), un moyen rapide d'accéder et de connecter des appareils et des applications à l'échelle mondiale. Non seulement l'IOT permet de stimuler la productivité et l'efficacité des entreprises, mais il rationalise aussi les foyers et villes pour plus de commodité et de durabilité. Cependant le déploiement massif de l'IOT s'accompagnera d'une charge environnementale indéniable qui est souvent négligée.

ACADÉMIE DE JETTE

ACADÉMIE DE MUSIQUE
RUE DU SAULE, 1
SECRETARIAT@ACADEMIE-JETTE.BE
WWW.ACADEMIE-JETTE.BE
0490 52 27 51

CONCERT DES ÉLÈVES

Judi 16 octobre à 19h
Abbaye de Dieleghem
Rue Tiebackx, 14
Gratuit, sans réservation

Dans une ambiance chaleureuse et détendue, plusieurs élèves de l'académie viennent partager un moment de musique. Les instruments sont variés et le répertoire reflète l'univers et le niveau de formation des élèves. Une belle occasion de découvrir aussi des instruments parfois méconnus.

PLOEF !

PLOEF
RUE BONAVENTURE 100
PLOEFPLUS@GMAIL.COM
WWW.PLOEF.EU

JEUX DE SOCIÉTÉ

Dimanche 5 et 26 octobre de 14h à 18h

EXPO

'PORTRAITS' DE MICHEL DE WOLF

Jusqu'au 19 octobre
Durant les heures d'ouverture de Ploef!

MUSIQUE

JAM@PLOEF!

Dimanche 12 octobre de 15h à 18h

Déjà la cinquième édition pour les rendez-vous musicaux Jam@Ploef! Venez découvrir ces rencontres entre musiciens (et public, bien entendu). Apportez votre instrument ou simplement votre voix et venez partager un moment musical.

CONCERT TOCA TOCA

Vendredi 17 octobre à 20h30

Un duo à la croisée de Rio, Bruxelles et Téhéran ? Oui, c'est possible ! Et non, ce n'est pas un jeu de société. **Moha Ezatvar** (Iran) à la batterie et **Peter Veyt** (Belgique) à la guitare envoient des vagues de bossa nova, des courants de samba, des brises de choro et un groove qui va faire danser vos orteils. C'est ensoleillé, c'est décalé, c'est Toca Toca : un nom qui claque comme une caresse rythmée.

THÉÂTRE AEDL

UNE CHARGE DÉRAISONNABLE

Vendredi 24 octobre à 20h30

Dans le cadre de l'Action européenne pour la démocratie locale (AEDL, voir page 5), Ploef! vous invite à découvrir le spectacle de **Silvia Guerra** de la Compagnie 'La charge du Rhinocéros'. Cette femme d'origine italienne y raconte comment, en 2011, alors qu'elle travaille sous contrat article 60 pour une asbl culturelle, elle reçoit un ordre de quitter le territoire sous prétexte qu'elle 'est une charge déraisonnable pour le système d'assistance sociale'.

RENCONTRE DÉMOCRATIE (AEDL)

LA DÉMOCRATIE ? C'EST PAS TOUJOURS HABITER AU MÊME ENDROIT !

Samedi 25 octobre à 14h

Cette rencontre autour de la démocratie nous propose de sortir de nos habitudes d'exclusion ou de domination pour faire une autre place à tout ce qui n'est pas comme nous le désirons, grâce à des témoignages sur des opinions et vécus différents, dont ceux de **Silvia Guerra** (voir ci-dessus) et de **Nicolas Schkoda**, responsable du centre d'accueil de jour RestoJet. Les participantes et participants seront invités à prendre la parole et à s'interroger sur les craintes d'une tranche croissante de la population privée de droits.

VERNISSAGE EXPO

AUORE VAN PRAAG

Vendredi 31 octobre dès 17h
Concert Sofire DM à 18h

« D'une main reliée de la toile à mon être, je peins et je retransmets ce que j'ai traversé en voyageant dans ma tête comme à travers le monde. Ma peinture est colorée et pleine de contrastes. Elle invite à s'échapper et à faire son propre voyage. » À 18h, **Sofire DM**, accompagnée de son fidèle ukulele, réinterprétera des chansons connues et d'autres moins... en français et en anglais, tantôt soul, rock, jazzy, avec un peu d'humour.

POUCE POUSSÉ

ACTIVITÉ MAMAN-ENFANT(S)

ZUMBA SPÉCIAL FAMILLES

Dimanche 9 novembre de 13h30 à 14h30

Prix : 8 € (duo : 1 adulte + 1 enfant) / 12 € (trio : 1 adulte + 2 enfants)

Pour les enfants apd 5 ans

Places limitées

Info et inscription :

infopouce@souलगlow.be

Venez partager un moment plein d'énergie et de rires avec vos enfants

grâce à une séance de zumba spécialement prévue pour les familles.

JUST RELAX & DANCE

STRETCHING ET ZUMBA POUR FEMMES

- Stretching avec garderie :

le samedi de 9h30 à 10h15

- Zumba avec garderie :

le samedi de 10h30 à 11h30

- Zumba sans garderie :

le mardi de 18h30 à 19h30

- Prix stretching :

7 €/séance ou 65 €/

abonnement 10 séances

- Prix zumba :

5 €/séance ou 45 €/

abonnement 10 séances

- Prix garderie :

5 € (1 enfant)/8 € (2 enfants)

Mona - avenue de Jette 225

Info et inscription (obligatoire) :

infopouce@souलगlow.be

Vous avez envie de vous défouler une heure par semaine, d'évacuer votre stress et de travailler votre forme ? Rejoignez le cours de Zumba. Vous voulez plutôt travailler le renforcement musculaire et le bien-être ? Optez pour le cours de Stretching. Les séances n'ont pas lieu durant les vacances scolaires.

LES ATELIERS COMBINÉS

LES ATELIERS COMBINÉS

MAMANS-ENFANTS

ZUMBA ET ATELIERS CRÉATIFS

Hors congés scolaires - tous les samedis de 13h45 à 15h15

Prix : 8 €/enfant et 10 €/1h zumba

Tarifs préférentiels pour les engagements à l'année

Inscription obligatoire

- Ateliers enfants :

wendybollu@hotmail.com

0471.69.63.80

- Zumba :

hgulizzi@gmail.com - 0485.93.38.57

Mona - avenue de Jette, 225

Les ateliers combinés proposent parallèlement un atelier créatif pour les enfants de 4 à 11 ans avec **Wendy Bollu**, pendant que les mamans participent à une séance de Zumba (tous niveaux) pour les femmes avec **Hélène Gulizzi**.

ATELIERS ENFANTS

MERCREDIS CRÉATIFS

Tous les mercredis de 15h à 16h

Prix : 6 €

Infos et inscription :

wendybollu@hotmail.com

0470.69.63.80

ACADÉMIE SIMING

COURS DE TAIJI QUAN

Mardi et vendredi de 19h à 20h30

École Aurore - rue M. Van Rollegem

Cours d'essai gratuit

Infos et inscription :

www.academie-siming.be

0495.68.58.98

Le Taiji Quan peut être pratiqué par tous, sans restriction d'âge ou de poids. Sa pratique régulière permet de renforcer le système immunitaire et d'améliorer les performances physiques et mentales. Il détend le corps et diminue les effets du stress, revitalise le corps et stimule l'esprit.

VALÉRIE LAROCHE

VALÉRIE LAROCHE

BOULEVARD DE SMET DE NAEYER 304

0494.39.53.63

WWW.VALERIELAROCHE.COM

FACEBOOK : @VALERIELAROCHECREATION

ATELIER VISION BOARD

PLONGEON(S)

- Samedi 18 octobre de 10h à 13h

- Vendredi 24 octobre de 14h à 17h

- Prix : 80 €/séance

INITIATION CÉRAMIQUE

EMPREINTE(S)

Samedi 25 octobre de 14h à 16h

Prix : 80 €/séance

COLLAGE INTUITIF

CARNET DE VOYAGE(S)

- Vendredi 21 novembre de 10h à 16h

- Vendredi 5 décembre de 10h à 16h

- Prix : 135 €

Fabriquez votre carnet personnel et unique, à partir d'images et de mots choisis dans des magazines, grâce au découpage, au collage et à l'assemblage.

PETITS DÉJEUNERS OXFAM

PETITS DÉJEUNERS OXFAM

Les 22 et 23 novembre, de 8h à 12h

Plus d'infos :

Dans le prochain Jette Info et sur

Facebook @Oxfam-magasindu-

monde-Jette

LE RAYON VERT

LE RAYON VERT
RUE G. VAN HUYNEGEM 30-32
INSCRIPTIONS
LERAYONVERT@SKYNET.BE
WWW.LERAYONVERT.BE
0498.63.75.97

ALIMENTATION SAINES
ET SOLIDAIRE

LUNCH IN JETTE

Tous les jeudis à 12h30
(sauf les 23 et 30 octobre)
Prix différencié (3 € à 15 €)
Différentes formules proposées
Inscription obligatoire :
lunchinjette@gmail.com
0498.637.597

Chaque jeudi, Lunch In Jette vous propose un lunch veggie participatif 100% bio ! Vous pouvez participer à la confection du lunch ou bien venir manger. Trois prix sont proposés pour le lunch, en fonction des capacités de chacune et chacun.

SPECTACLE-CONCERT
MALGRÉ NOUS - NOUS SOMMES NÉ.E.S

Vendredi 10 octobre à 20h
Ouverture des portes à 19h30
Prix : 10 €/12 € (soutien aux artistes)
Infos et inscriptions :
lerayonvert@skynet.be

Charlotte Chantrain et Fabrice Belles vous invitent à découvrir des reprises de chansons [très] connues, emmêlées dans une série des poèmes et assemblées en une alchimie acoustique surprenante. Avec énergie, générosité et puissance, le duo rend hommage à nos crises existentielles, à nos mutations intérieures, à la musique comme vecteur de liberté. Parce que, si Malgré nous nous sommes né.e.s, alors nous serons fête.

LES CONFIDENTIELLES
CHAPITRE 13 : CROYANCES

Jeudi 16 octobre à 20h
Ouverture des portes à 19h30
Prix : 10 €/12 €/15 €
Infos et inscriptions :
lerayonvert@skynet.be

Les Confidentielles, ce sont 8 femmes qui confient leurs doutes, leurs désirs, leurs tracas, leurs pensées et toutes ces choses qui les touchent de-ci de-là. Avec humour ou franchise, selon l'humeur et la plume de chacune. Découvrez un nouveau chapitre tous les 2 mois au Rayon Vert ! Il n'est pas nécessaire d'avoir vu les chapitres précédents pour suivre.

QUIZ MUSICAL

BLIND TEST ENTRE AMIS

Samedi 18 octobre de 19h30
Ouverture des portes à 18h30
Prix : 30 €/équipe
Infos et inscriptions :
lerayonvert@skynet.be

Venez affronter d'autres équipes, en toute convivialité, pour trouver les titres et interprètes d'extraits musicaux. Ajoutez à cela un public fidèle et festif plus un DJ PAPY au sommet de son art et vous obtenez un cocktail détonnant ! Un conseil : composez des équipes intergénérationnelles car les chansons sont pour tous les goûts et tous les âges.

CONCERT BRUXELLES SUR SCÈNES

QUATUOR MONAÑITA

Vendredi 7 novembre à 20h
Ouverture des portes à 19h30
Prix 'Pass Bxl sur scène' :
15 €/20 €
Infos et inscriptions :
lerayonvert@skynet.be

Dans le cadre du festival Bruxelles sur scènes, le Rayon Vert accueille le Quatuor Montañita, un quatuor atypique tant par sa formation instrumentale que par son répertoire inspiré des musiques traditionnelles de nombreuses régions du Monde. Un savant mélange qui met en évidence les possibilités sonores et expressives de leurs instruments.

STAYTION

STAYTION
PLACE CARDINAL MERCIER 22
0489.59.01.56
WWW.STAYTION.BE
STAYTION.JETTE@GMAIL.COM

PERMANENCE DU MERCREDI
CAFÉ LABOLOBO, TUKTUK ET ACCOLAGE

Tous les mercredis de 14h30 à 18h

Venez boire un verre, découvrir les activités intergénérationnelles de Labolobo et rencontrer les membres d'Accolage (14h-16h). Le bar est ouvert durant l'après-midi.

SOIRÉE JEUX
PLAY@STAYTION

7 et 22 octobre, de 18h à 22h
Gratuit/bar ouvert

ExtraPaul vous propose ses jeux de société... classiques, nouveaux, pour joueurs occasionnels ou confirmés.

PRÉVENTION SANTÉ

PERMANENCE BRUSANO

Mercredi 15 octobre, de 14h à 17h
Gratuit

SOIRÉE JEUX
THE RESPAWN

Mercredi 15 octobre,
de 18h30 à 23h30
Gratuit/bar ouvert

Chaque 3^e mercredi du mois, l'équipe de The Respawn vous propose une sélection thématique d'une dizaine de jeux de société variés.

ATELIER ID FIL
COUTURE, CROCHET, TRICOT ET BRODERIE

10 et 24 octobre, de 18h à 21h
Prix : 5 €, sauf la couture (10 €)

Venez découvrir, approfondir vos connaissances ou simplement partager votre passion en couture, crochet, tricot ou broderie.

ATELIER REPAIR CAFÉ

Dimanche 26 octobre, de 14h à 18h
Inscription sur place entre 14h et 15h
Prendre rdv par mail pour les bijoux et machines à coudre :
repaircafejette@gmail.com
Fin à 18h
Prix : participation libre

Au Repair Café, de super bénévoles vous aident sans rendez-vous pour réparer vos petits appareils électro, gsm, amplis, radios, ordinateurs, etc., aiguiser vos couteaux et ciseaux, raccommo-der vos vêtements et relancer votre PC.

EXPO SNCB
IMAGE DE JETTE IN BEELD

Jusqu'au 12 décembre
Durant les heures d'ouverture de STAYtion

GRAINOTHÈQUE

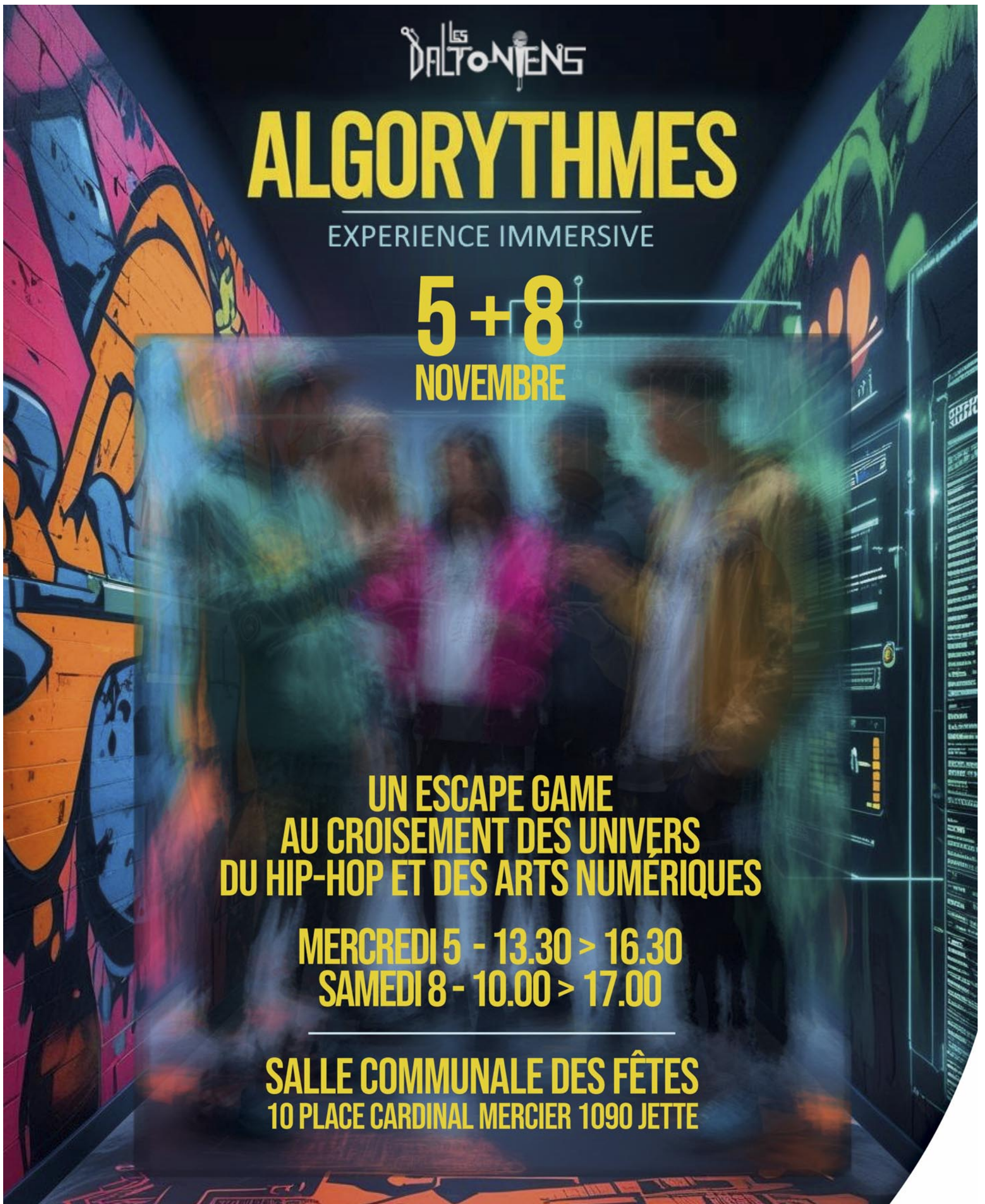
PLANTSWAP BXL PLANTOTEK
ÉCHANGE DE GRAINES
ET BOUTURES DE PLANTES
ATELIER BOUTURES DE VIGNES

Dans le cadre de la fête de la Grainothèque
Samedi 11 octobre, de 13h à 15h
Bibliothèques communales
Place Cardinal Mercier, 6 et 10

CONCERT
GOSPELCONCERT GOSPEL
THE BLESSING CHOIR

Vendredi 5 décembre à 20h
Église Saint-Pierre
Place Cardinal Mercier
10 € (Jettois)
15 € (non-Jettois)

Art. 27
Réservation via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)
Plus d'infos :
culture@jette.brussels
0490.666.571 (sms uniquement)



LES DALTONIENS

ALGORHYTHMES

EXPERIENCE IMMERSIVE

5 + 8
NOVEMBRE

UN ESCAPE GAME
AU CROISEMENT DES UNIVERS
DU HIP-HOP ET DES ARTS NUMÉRIQUES

MERCREDI 5 - 13.30 > 16.30
SAMEDI 8 - 10.00 > 17.00

SALLE COMMUNALE DES FÊTES
10 PLACE CARDINAL MERCIER 1090 JETTE

DURÉE 1H30 MAX - A PARTIR DE 10 ANS / TARIFS : 7€ (JETTOIS), 10€ (NON-JETTOIS) ET 1,25 € (ARTICLE 27) / GROUPE DE 6 PERS : 30€ (JETTOIS) ET 45€ (NON-JETTOIS)



INSCRIPTIONS :
WWW.CCJETTE.BE
OU VIA CE QR CODE





Un Mouvement pour les Jettois.es, par les Jettois.es

En 2026, la Liste de la Bourgmestre fêtera ses 50 ans. Fondée par Jean-Louis Thys, elle est aujourd'hui portée par notre bourgmestre, Claire Vandevivere. Depuis un demi-siècle, la LB Jette rassemble des Jettoises et des Jettois animés par une conviction simple : travailler ensemble pour améliorer le bien-être et renforcer le vivre-ensemble dans notre commune.

La Liste de la Bourgmestre n'est pas un parti politique traditionnel, dépendant de consignes extérieures. C'est un mouvement local, composé de femmes et d'hommes de terrain, créé par et pour les Jettois.es, où se

rencontrent des sensibilités, des origines et des philosophies différentes, unies par une ambition commune : développer et préserver l'harmonie de notre cadre de vie et le bien-être de chaque personne, quelle que soit sa condition.

Nos priorités

Notre ambition s'articule autour de trois piliers :

1. **Vivre et construire ensemble ;**

2. **Gérer les ressources communales de manière saine et responsable ;**

3. **Assurer un cadre de vie de qualité, animé et convivial.**

Des engagements déjà tenus

Depuis un an, ces principes se traduisent en actions concrètes :

- **Plus de démocratie locale** : la consultation citoyenne sur l'avenir de l'avenue Broustin a permis à chacun de s'exprimer. On défend votre position à la Région !

- **Plus de proximité** : un accueil chaleureux a été ouvert au commissariat et notre service d'aide aux victimes, de médiation et des mesures alternatives (SAVMMA) fait aujourd'hui figure de référence en Région bruxelloise.

- **Une gestion rigoureuse** : Jette a été parmi les premières communes à présenter un budget 2025 crédible et validé par la Région, preuve d'une gestion financière saine.

- **Un cadre de vie revalorisé** : réhabilitation de la place Jean-Louis Thys, embellissement du cimetière avec des mosaïques, lutte renforcée contre les

incivilités grâce à des campagnes de sensibilisation et des dispositifs de surveillance...

Une commune dynamique

Jette est plus que jamais une commune vivante et attractive. Marchés annuels, festivals, activités culturelles et bibliothèques témoignent de ce dynamisme au quotidien. Notre administration est reconnue pour son efficacité, et notre offre éducative est de qualité, tant au niveau pédagogique qu'au niveau des infrastructures qui se rénovent année après année, en bonne entente entre communautés.

Une ouverture vers l'avenir

Fidèle à son histoire, la Liste de la Bourgmestre reste ouverte et inclusive, guidée par le respect, la tolérance et la volonté d'impliquer chaque citoyen.ne dans la vie communale. Notre ambition est simple : maintenir à Jette l'esprit convivial d'un village tout en préservant le dynamisme d'une ville.

Nous invitons toutes celles et ceux qui souhaitent s'impliquer, sans nécessairement rejoindre un parti politique classique, à prendre part à ce mouvement collectif. Ensemble, continuons à faire de Jette une commune où il fait bon vivre, aujourd'hui et demain.

Suivez-nous et surtout donnez-nous vos idées sur nos réseaux sociaux ou encore mieux, venez nous rencontrer dans nos rues, nos marchés, nos activités ou à la maison communale !



Een beweging voor de inwoners van Jette, door de inwoners van Jette

In 2026 viert de Lijst van de Burgemeester haar 50-jarig bestaan. De lijst werd opgericht door Jean-Louis Thys en wordt vandaag gedragen door onze burgemeester, Claire Vandevivere. Al een halve eeuw lang brengt de LB Jette inwoners van Jette samen die gedreven worden door een eenvoudige overtuiging: samenwerken om het welzijn te verbeteren en het samenleven in onze gemeente te versterken.

De Lijst van de Burgemeester is geen traditionele politieke partij die afhankelijk is van externe richtlijnen. Het is een lokale beweging, bestaande uit vrouwen

en mannen uit de praktijk, opgericht door en voor de inwoners van Jette, waar verschillende gevoeligheden, achtergronden en filosofieën samenkomen, verenigd door een gemeenschappelijke ambitie: de harmonie van onze leefomgeving en het welzijn van iedereen, ongeacht zijn of haar situatie, ontwikkelen en behouden.

Onze prioriteiten

Onze ambitie is gebaseerd op drie pijlers:

1. **Samen leven en bouwen;**

2. **De gemeentelijke middelen op een gezonde en verantwoordelijke manier beheren;**

3. **Zorgen voor een kwalitatief hoogstaande, levendige en gezellige leefomgeving**

Reeds nagekomen beloften

Sinds een jaar worden deze principes omgezet in concrete acties

- **Meer lokale democratie**: dankzij de raadpleging van de burgers over de toekomst van de Broustinlaan kon iedereen zijn mening geven. Wij verdedigen uw standpunt bij de Gewestelijke Overheid!

- **Meer nabijheid**: er is een warm onthaal geopend in het politiebureau en onze dienst voor slachtofferhulp, bemiddeling en alternatieve maatregelen (SAVMMA) geldt vandaag als referentie in het Brussels Gewest.

- **Strikt beheer**: Jette was een van de eerste gemeenten die een geloofwaardige begroting voor 2025 voorlegde die door het Gewest werd goedgekeurd, wat wijst op een gezond financieel beheer.

- **Een opgewaardeerde leefomgeving**: renovatie van het Jean-Louis Thysplein, verfraaiing van de begraafplaats met mozaïeken, versterkte strijd tegen onbeschoft gedrag dankzij bewustmakingscampagnes en bewakingsmaatregelen...

Een dynamische gemeente

Jette is meer dan ooit een levendige en aantrekkelijke gemeente. Jaarlijkse markten, festivals, culturele activiteiten en bibliotheken getuigen van deze dagelijkse dynamiek.

Onze administratie staat bekend om haar efficiëntie en ons onderwijsaanbod is van hoge kwaliteit, zowel op pedagogisch vlak als op het vlak van infrastructuur, die jaar na jaar wordt vernieuwd, in goede verstandhouding tussen de gemeenschappen.



Een open blik op de toekomst

Trouw aan haar geschiedenis blijft de Lijst van de Burgemeester open en inclusief, geleid door respect, tolerantie en de wil om elke burger bij het gemeentelijk leven te betrekken. Onze ambitie is

eenvoudig: in Jette de gezellige sfeer van een dorp behouden en tegelijkertijd de dynamiek van een stad behouden.

We nodigen iedereen die zich wil inzetten, zonder noodzakelijkerwijs lid te

worden van een klassieke politieke partij, uit om deel te nemen aan deze collectieve beweging. Laten we samen van Jette een gemeente blijven maken waar het goed leven is, vandaag en morgen.

Volg ons en geef ons vooral uw ideeën op onze sociale netwerken of, nog beter, kom ons ontmoeten in onze straten, op onze markten, tijdens onze activiteiten of in het gemeentehuis!



La propreté publique, le tissu commercial et une mobilité urbaine fluide comme priorités

Avec ses sept mandataires (3 échevins et 4 conseillers), le groupe MR-VLD représente une force indéniable au Conseil communal. Les derniers résultats des élections nous ont renforcés et nous sommes pleinement conscients des enjeux sur lesquels les citoyens attendent un engagement fort: propreté, sécurité et revitalisation commerciale.

Il s'agit, avant tout, de soutenir les actions menées par nos échevins, comme :

- **améliorer la propreté publique**, en renforçant le système de caméras et de sanctions et en déployant un code de la propreté publique destiné à cadrer les comportements individuels ;
- **mettre en place d'un règlement communal d'urbanisme** afin d'assurer une plus grande clarté dans le chef des demandeurs de permis ;
- **redynamiser du tissu commercial local** avec un soutien marqué à la nouvelle association des commerçants et le déploiement d'une offre de parking intéressante pour attirer les citoyens ;
- **tendre vers une mobilité urbaine plus fluide** est également l'un des objectifs de notre groupe. La cohabitation de l'ensemble des usagers de la route doit rester une priorité et chacun doit pouvoir y trouver son compte.

Le travail de notre groupe politique est, plus largement, orienté vers l'avenir.

La commune de Jette doit maintenir ses efforts budgétaires pour récupérer sa pleine autonomie sur ce plan. Ce n'est qu'avec des moyens budgétaires suffisants que nous pourrions mener à bien des projets d'envergure comme nous avons pu en avoir ces

dernières années ! La bonne gestion est dans notre ADN et nous comptons bien redonner un cap pérenne à nos finances communales.

Au Conseil communal, nos conseillers ne ménagent pas leurs efforts pour assurer le rayonnement des idées libérales. Notre groupe veille avant tout à privilégier la vie jettoise, le quotidien et le bien-être de nos citoyens. Il importe d'assumer en priorité notre mission locale : en d'autres termes, nous nous focalisons sur ce qui peut être fait par la Commune, pour la Commune et ses habitants.

Nous ne manquons pas de le rappeler lors des séances du Conseil et nous continuerons systématiquement à ramener le débat sur les questions d'intérêt communal et pour lesquelles nous avons de véritables leviers d'action.

De openbare reinheid, het handelsnetwerk en een vlotte stadsmobiliteit als prioriteiten

Met zijn zeven mandatarissen (3 schepenen en 4 gemeenteraadsleden) vertegenwoordigt de MR-VLD-fractie een onmiskenbare kracht in de gemeenteraad. De laatste verkiezingsresultaten hebben ons sterker gemaakt en we zijn bewust van de uitdagingen waarvoor de burgers een krachtig engagement verwachten: netheid, veiligheid en commerciële revitalisering.

Het gaat er in de eerste instantie om de acties van onze schepenen te ondersteunen, zoals bijvoorbeeld:

- **verbetering van de openbare netheid** door het systeem van camera's en sancties te versterken en een code voor openbare netheid in te voeren om individueel gedrag te stimuleren ;
- **het opstellen van een gemeentelijke stedenbouwkundige verordening** om meer duidelijkheid te scheppen voor aanvragers van vergunningen ;
- **een nieuw leven inblazen van het lokale handelsweefsel** met uitgesproken steun voor de nieuwe handelaarsvereniging en de invoering van een interessant parkeeraanbod om burgers aan te trekken ;
- **het streven naar een vlottere stedelijke mobiliteit** is ook een van de doelstellingen van onze groep. Het samenleven van alle weggebruikers moet een prioriteit blijven en iedereen moet er zijn voordeel mee kunnen doen.

Het werk van onze fractie is in bredere zin op de toekomst gericht.

De gemeente Jette moet haar budgettaire inspanningen voortzetten om haar volledige autonomie op dit vlak terug te krijgen. Alleen met voldoende budgettaire middelen kunnen we grootschalige projecten uitvoeren, zoals we dat de afgelopen jaren hebben kunnen doen! Goed beheer zit in ons DNA en we zijn vastbesloten om onze gemeentelijke financiën weer op een duurzame koers te brengen.

In de gemeenteraad sparen onze gemeenteraadsleden geen moeite om liberale ideeën uit te dragen. Onze fractie zet zich in de eerste plaats in voor het leven in Jette, het dagelijks leven en het welzijn van onze burgers. Het is belangrijk dat we onze lokale missie als prioriteit beschouwen : met andere woorden, we concentreren ons op wat de gemeente kan doen voor de gemeente en haar inwoners.

We herinneren hieraan tijdens de gemeenteraad en zullen het debat systematisch blijven terugbrengen naar kwesties die van belang zijn voor de gemeente en waarvoor we daadwerkelijk invloed kunnen uitoefenen.





Avancer Ensemble, Samen voor Jette

Depuis un an, au fil de nos discussions, vous nous faites part de sentiments partagés : d'une part, des questions bien légitimes sur votre avenir et celui de vos enfants ainsi qu'une certaine fatigue démocratique. Mais dans un monde « sens dessus dessous » vous nous dites aussi votre besoin d'un cap, d'une vision, et votre envie d'agir, de vous investir pour votre quartier.

Dans ce contexte général, nous voulons avant tout rester à votre écoute et continuer à travailler pour Jette. Avec des balises fortes : protéger nos enfants, revaloriser la solidarité et pré-

server le modèle jettois fait de collaborations avec les associations.

Boosté par votre collaboration et avec la responsabilité qui nous incombe, nous avons mené nos premières réalisations : une nouvelle cour de récréation à l'école Clarté, verdurisée et ouverte sur le quartier, un projet « citoyenneté et démocratie » dans nos écoles, une nouvelle académie, etc.

Au plaisir de vous retrouver au marché, dans la file chez le boulanger ou à la terrasse d'un café, pour évoquer avec vous Jette comme elle va... de l'avant.

Beste Jettenaars, we hebben vaak de gelegenheid om elkaar te spreken. Wat we horen is soms een boodschap van bezorgdheid over de toekomst van

uw kinderen, van verantwoordiging over onrecht. Maar eveneens een boodschap van goesting om zich in te zetten voor uw wijk, een rol te spelen in het verenigingsleven, mee te bouwen aan de convivialiteit die onze gemeente typeert.

Samen met u maken wij graag werk van de toekomst van onze gemeente: solidair en met een hoge levenskwaliteit.

Onze eerste realisaties deze legislatuur getuigen hiervan: de start van een nieuwbouw voor de Academie en kleuterschool Van Asbroeck, de vernieuwing van de cafetaria van het voetbalstadion, de vergroening van speelplaatsen, het kwaliteitsvolle aanbod van onze cultuurdienst en bibliotheek, de brede school die verder inzet op gelijke kansen.



Bernard Van Nuffel, Thomas Naessens, Nathalie De Swaef, Joyce Yusuff



Une voix forte pour une Jette inclusive et durable

TFA est un nouveau groupe politique à Jette, avec une ambition claire : faire entendre la voix de tous. Depuis notre arrivée au conseil communal en octobre 2024, nous avons déjà déposé plus de 30 interpellations sur des thèmes essentiels : insécurité, propreté, logement. Nous avons aussi à cœur de travailler sur les enjeux de participation citoyenne et de cohésion sociale, pour une commune plurielle où chacun sera entendu et respecté. Enfin, nous sommes aussi fiers d'avoir contribué à faire hisser le drapeau palestinien sur la maison communale en signe de solidarité.

Ces dernières années, les crises sanitaires, la flambée des prix et l'urgence climatique ont frappé nos habitants, surtout les plus fragiles. TFA agit pour protéger le pouvoir d'achat, renforcer la sécurité et freiner la hausse des loyers.

Notre conviction :

personne ne doit être laissé de côté. Nous soutenons les familles, les commerçants et les associations avec des mesures concrètes.

Notre vision va plus loin :

une Jette plus verte et respirable, avec

des rues verdurisées, une mobilité douce et la protection des espaces de vie. Jette a toujours été considérée comme un village, et nous voulons préserver cet esprit. Avec vous, nous construirons une commune plus juste, dynamique et durable.

Een sterke stem voor een inclusief en duurzaam Jette

TFA is een nieuwe groep in Jette met een duidelijke ambitie: de stem van iedereen laten horen. Sinds oktober 2024 in de gemeenteraad hebben we al meer dan 30 interpellaties ingediend over cruciale thema's: veiligheid, netheid, huisvesting. We vinden het belangrijk om te werken aan burgerparticipatie en sociale cohesie, zodat onze diverse gemeente een plek is waar iedereen gehoord en gerespecteerd wordt. We zijn ook trots op onze motie om de Palestijnse vlag aan het gemeentehuis te hissen als teken van solidariteit.

De voorbije jaren troffen crisissen onze inwoners hard: pandemie, stijgende prijzen, klimaatnoodtoestand. TFA handelt om de koopkracht te beschermen, de veiligheid te versterken en de stijgende huurprijzen af te remmen.



Abderrahman EL AZZAQUI, Widad TEMSAMANI, Fouad Ahidar, Sekina TAIF

Onze overtuiging:

niemand mag aan de kant worden gezet. We steunen gezinnen, handelaars en verenigingen met concrete maatregelen.

Onze visie:

een groene, leefbare Jette met meer groen, zachte mobiliteit en bescherming van leefruimte. Samen bouwen

we aan een eerlijkere, dynamischere en duurzamere gemeente.

Facebook :

Team Fouad Ahidar 1090+ Jette



Pour une commune bouclier, pas un poids

Il y a un an, vous votiez pour les élections communales. Depuis, malgré les belles promesses, un constat s'impose : la facilité, c'est d'aller chercher dans les poches des familles.

À Jette, la situation est encore plus dure qu'ailleurs. Notre commune coûtait déjà cher avant la crise et aujourd'hui, c'est une véritable explosion : hausse du cadastre, augmentation de l'impôt des personnes physiques, frais de garderie +50 %, fermeture du service Kids' Holidays pour les enfants et, en même temps, vente de 8 logements communaux ! Autrement dit, on taxe plus, on réduit les services et on vend le patrimoine de la commune.

Sur la mobilité aussi, l'inquiétude grandit. Les projets sont imposés sans réelle concertation et compliquent la vie quotidienne. Pas de courage pour rouvrir Broustin malgré la demande des habitants. Pas non plus pour s'opposer au tram 15 à Belgica et à la suppression de 50 % des places de stationnement, qui rendront la vie des familles encore plus difficile.

Pour nous, Socialistes, la commune doit être un bouclier, pas un poids. Nous continuerons au conseil communal une opposition ferme mais constructive, à l'écoute des Jettoises et des Jettois.



Notre détermination paie déjà : nous avons obtenu la retransmission en direct des séances du conseil communal, une avancée démocratique que nous revendiquons depuis longtemps.

Enfin, parce que les Jettoises et les Jettois sont humains et solidaires, nous rappelons l'importance de rester du côté de la dignité et de la justice, que l'injustice frappe à Gaza, à Goma ou à Kiev.

Le Groupe Socialiste de Jette
groupepsjette@gmail.com

Een gemeente die beschermt, niet belast

En jaar na de gemeenteraadsverkiezingen voelen de Jettenaren vooral de lasten, maar zien ze weinig oplossingen. De mooie beloftes van toen blijken hol: het leven is duurder geworden, de kadastrale inkomsten stijgen, de personenbelasting gaat omhoog en de kinderopvangkosten zijn zelfs met 50% gestegen. Voor werkende gezinnen is dit een mokerslag.

Ook op vlak van mobiliteit heerst chaos. Projecten worden erdoor gejaagd zonder échte inspraak en maken

het leven van de inwoners nodeloos moeilijker. De heropening van Broustin wordt hardnekkig geweigerd, ondanks de duidelijke vraag van de bevolking, en de komst van tram 15 aan Belgica betekent de helft minder parkeerplaatsen.

Voor ons socialisten is het duidelijk: de gemeente moet een schild zijn voor haar inwoners, geen extra last. In de gemeenteraad blijven wij een stevige én constructieve oppositie voeren. Wij luisteren naar de Jettenaren en verdedigen wat er écht toe doet: betaalbaarheid, solidariteit en democratie.

PS Jette
groupepsjette@gmail.com



Plus de taxes, moins de services : le choix de la majorité jettoise

On aurait pu croire qu'avec une majorité composée du MR-Open VLD et des Engagés-CD&V, les promesses de baisse d'impôts et de taxes seraient respectées. Or, très vite après les élections, elles semblent avoir été rangées au placard.

Cette dernière année, les Jettois ont déjà vu augmenter l'impôt des personnes physiques, le précompte immo-

bilier, la plupart des documents administratifs, ou encore la deuxième carte de riverain. La majorité a décidé aussi d'augmenter la fameuse "taxe tartine". Le tarif de base de l'accueil scolaire va tout simplement doubler ! Un vrai coup de massue pour de nombreuses familles jettoises. Le PTB plaide pour la suppression de cette taxe injuste, également dénoncée par le secteur associatif.

Dans le même temps, la commune réduit certains services, comme la suppression de Kid's Holidays, des stages pendant les vacances scolaires, très appréciés par les enfants et les parents. Mais aussi la mise en vente de plusieurs logements communaux a été

annoncée. Moins de services, plus de taxes : voilà le bilan de cette majorité.

Face à cela, le PTB apporte une opposition fraîche et constructive. Vous aurez bientôt l'occasion de suivre en direct les débats du conseil communal. C'est une victoire importante pour garantir à chaque Jettois qui le souhaite, d'être informé dans les prises de décisions qui nous impactent. Aussi notre motion de solidarité au peuple palestinien a été approuvée. Et la consultation citoyenne de l'Avenue Broustin, ainsi que l'amélioration de l'information sur les ouvertures des guichets à la commune ont été le résultat de nos interventions.

Verder vragen we een echt netheidsplan: ondergrondse containers, meer openbare vuilnisbakken en de terugkeer naar 2 vuilnisophalingen per week. Qua veiligheid vragen we meer middelen voor de gemeenschapswachten en ruimere openingsuren voor het politiecommissariaat.

De MR en Les Engagés/CD&V, die ook in de federale regering zitten, laten ons de rekening betalen. Ze willen dat we tot 67 jaar werken voor minder pensioen. Daartegenover plaatsen wij solidariteit, respect voor arbeid en bijdragen van de breedste schouders.

